

## C. RICA RECONOCE A URRUTIA

### Periódicos cubanos circulan ya libremente

Reúnense Ministro de RR. EE. y Presidente Echandi. — Un cable del Gobierno revolucionario y un telegrama de Oduber.

**Racionamiento del agua habrá desde mañana**

Hoy a las dos de la tarde en reunión especial sostenida por el Presidente Echandi con su Ministro de Relaciones Exteriores se acordó reconocer de inmediato el nuevo régimen cubano.

El reconocimiento pleno al Gobierno Provisional del Dr. Urrutia y de Fidel Castro en la isla de Cuba da respuesta a un cable procedente del Ministro de Estado del nuevo régimen en que pedía a Costa Rica el reconocimiento para su Gobierno.

En las horas de la mañana el Partido Liberación Nacional a través del Diputado Daniel Oduber le había enviado al Presidente un telegrama que dice textualmente:

San José, 4 de Enero de 1959  
 Sr. Presidente de la República Lic. Mario Echandi Jiménez Ciudad.  
 Pasa a la Pág. SEIS

**Pagará prestación el Estado a los calderonistas**

Un vocero oficial de la Casa Presidencial nos informó que el Presidente Echandi ha dispuesto remitir un proyecto que persiga el pago de las prestaciones legales a los calderonistas, despedidos a raíz del triunfo del Movimiento de Liberación Nacional, en 1948.

Se trata del proyecto original del diputado Villalobos Arce, que, acogido por el Poder Ejecutivo, se remitirá a la Asamblea Legislativa, en período de sesiones extraordinarias, con reformas importantes, de inspiración del Presidente Echandi y miembros de su Gabinete.

De prosperar finalmente el proyecto, se pondrá en condiciones a todos los calderonistas despedidos en 1948, y que fueron servidores públicos, de reclamar ante los tribunales el pago de las prestaciones legales a que tenían derecho.

### Por qué...

El movimiento de la gran oposición hoy dividido en Liberación, Unión Nacional e Independiente, no va pensando en buscar, aunque parezca un tanto prematuro, un sólo candidato presidencial para la próxima campaña política, que sería electo en una gran convención de estos partidos, dándole así al país un clima de paz política de por lo menos ocho años?

SERA QUE... a los políticos les interesa más su posición personal que la paz y la tranquilidad de la República?

SERA QUE... no han meditado en las conveniencias de un sólo candidato presidencial de esos partidos dentro de la difícil situación económica porque atraviesa el país?

SERA QUE... no tenemos suficiente educación política para ir superando los escollos que una fórmula tan patriótica pueda presentar?

Tienen la palabra los jefes de partido don Otilio Ulate Blanco, don José Figueres Ferrer y don Jorge Rossi Chavarria.

Agradecemos la colaboración de doña Magda de Leoncio.  
 (Solicitamos colaboraciones a nuestros lectores).

La Municipalidad de San José considerará mañana en su sesión ordinaria un decreto para racionar el consumo de agua potable en la ciudad de San José.

El decreto deberá tomarse habida cuenta de la sequía tremenda que ha dejado ciertos sectores de cañería sin agua y por ello a varios de los Barrios aledaños de la capital. La Municipalidad para obviar en la medida de lo posible el problema decretará el racionamiento fijando además una orden general para la instalación total de medidores de agua en los sectores en que no habían sido instalados.

**Excitativa de don Fernando Rudín a D. Rodrigo Facio**

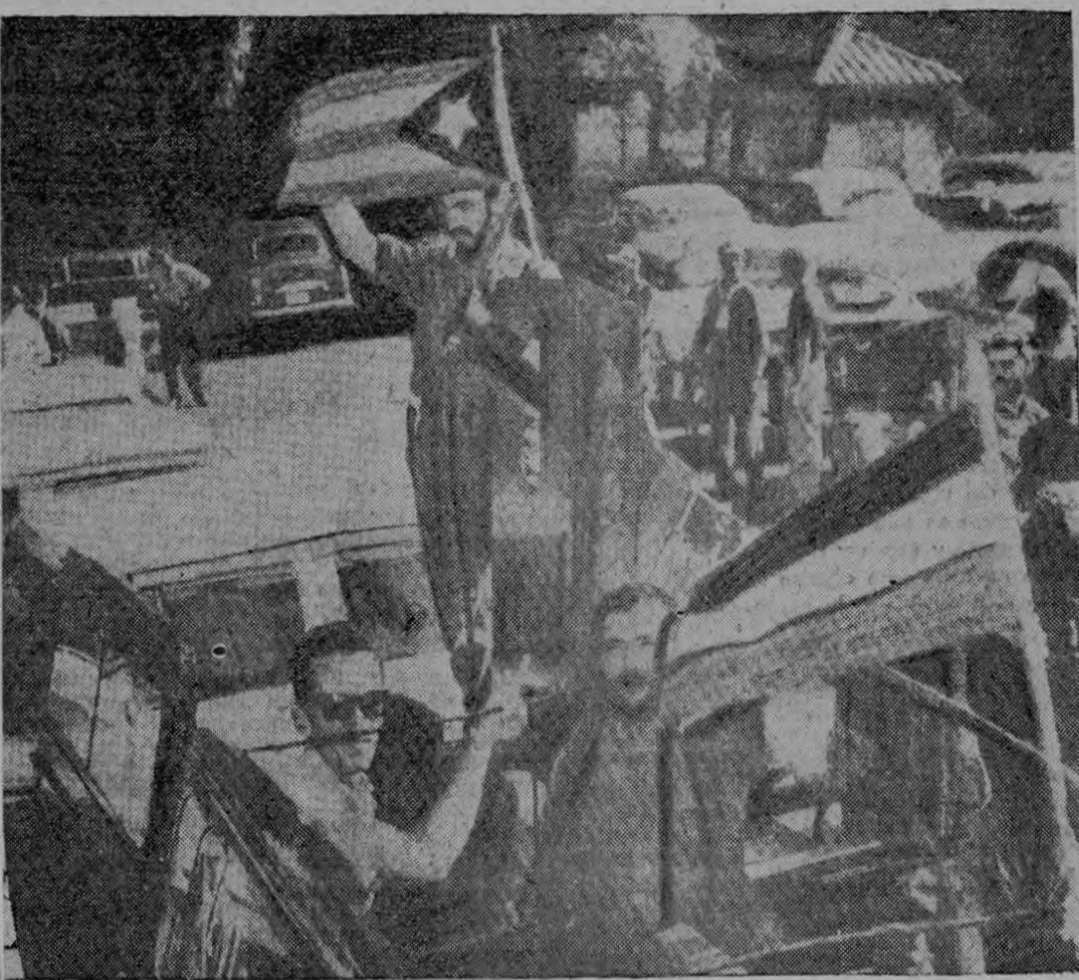
San José, Dic. 30 de 1958.  
 Señor Licenciado don Rodrigo Facio, Rector de la Universidad Nacional. Ciudad.

Muy distinguido señor y amigo: Está en discusión la trascendencia que puede tener para la prosperidad futura del país y hasta para la vida misma de los costarricenses del mañana, el uso reiterado de los verbos.

**Contratación de la Bananera el Miérc. a Consejo**

Para la sesión primera del año 59 el Consejo de Gobierno dará lectura a nuevos informes sobre el estado en que se encuentra la negociación de la nueva contratación bananera.

La Secretaría General de Gobierno no se refirió a puntos concretos de la Agenda que se prepara ni dio información sobre la sesión del miércoles no obstante lo cual se pudo constatar lo del banano. Por otro lado se dijo que los Ministerios de Estado no habían enviado aún asuntos de importancia especial para esta sesión y que en caso de no existir puntos de atención inmediata se suspendería hasta el miércoles de la próxima semana.



Fidel Castro entrando a Santiago en un jeep con la bandera de Cuba y una ametralladora de sitio

Urrutia vuela hacia La Habana. — Fidel va por tierra con 1.500 hombres. — Caen más esbirros. — Abren los comercios por dos horas. — Más información en Pág. 5.

LA HABANA. En. 5.—UPI URGENTE.—La torre de control del aeropuerto de Rancho Boyeros, de esta capital, anunció hoy a las 11:30 de la mañana que el avión de Urrutia había aterrizado en la pista del campo. Pasa a la Pág. SEIS

## LEY MARCIAL EN LA HABANA

El avión de Urrutia aterrizó ya, pero él no ha salido del aparato. — Se supone que la medida es de precaución.

LA HABANA, 5 — (UPI) — Se declaró la Ley Marcial en toda la provincia de La Habana.

El Mayor Camilo Cienfuegos, Comandante de la Guarnición del Campamento Columbia del ejército cubano, dijo que la Ley Marcial se había declarado por orden del líder de la revolución Fidel Castro.

No se dieron mayores detalles inmediatamente, pero se presume que es para facilitar la entrada a la capital del Presidente provisional Dr. Manuel Urrutia y de Castro.

En fuentes del aeropuerto Rancho Boyeros se dijo que el avión del Presidente Urrutia había aterrizado a las 11:10 a. m., pero que hasta el medio día aún no había salido del avión, que sigue detenido en la pista del campo.

## 3 MILLONES DE PERDIDAS

Ese fue el saldo del incendio de Sarchí. — El total de lo perdido en café y maquinarias.

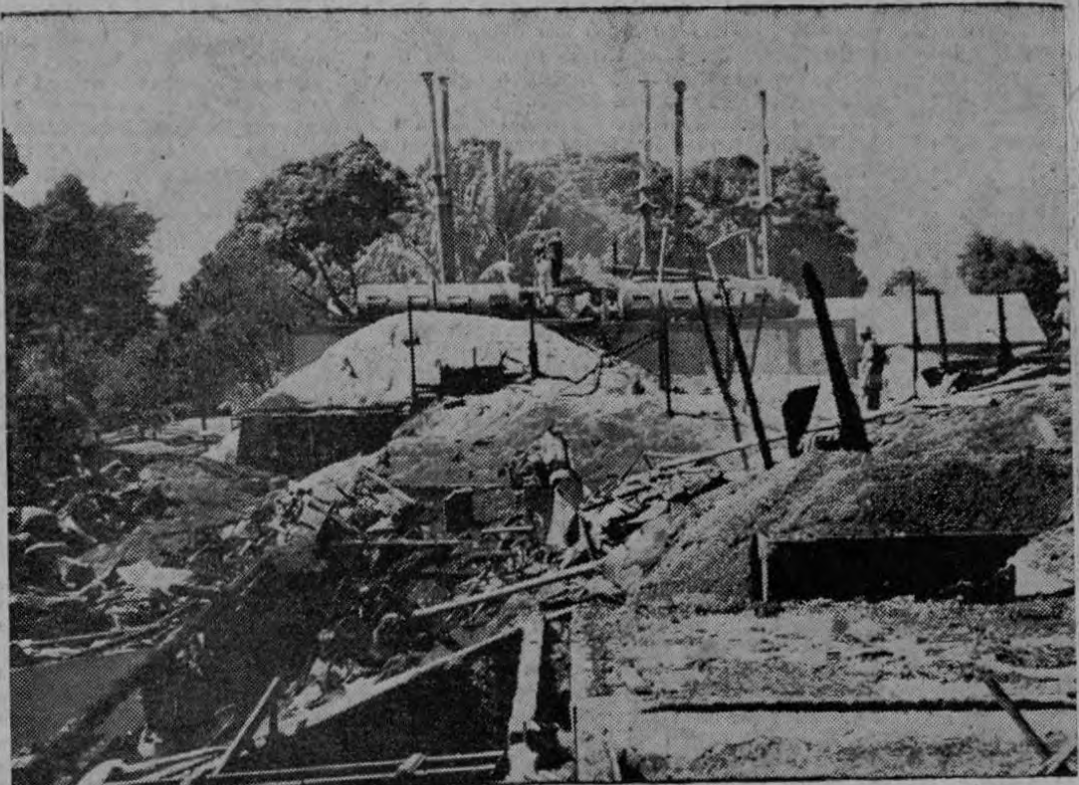
Un siniestro ocurrido ayer a las cuatro de la tarde en Sarchí de Grecia, redujo a escombros miles de sacos de café, destruyó las instalaciones de un beneficio y produjo pérdidas que superan los tres millones de colones.

LAS FINCAS DE PETERS & Co. LTDA.

La conocida firma agrícola e industrial Peters & Co. Limitada, de esta plaza, tiene en Sarchí Norte extensas plantaciones de café, así como poseía un inmenso beneficio que figura entre los más importantes del país.

La casa Peters ha llevado a cabo importantes experiencias en materia de cafcultura y posee variedades magníficas, producto de largos años de experiencia, de cuantiosas inversiones y del bastante de las mejores técnicas.

Pasa a la Pág. SIETE



Vista panorámica del trillo de café destruido por el fuego

### Veto de hoy

En fuentes de la Casa Presidencial nos informamos que el Presidente Echandi ha interpuesto otro veto, esta vez sobre un transitorio que la Asamblea Legislativa incluyó en la ley que exonera de impuestos la importación de fertilizantes, mediante la correspondiente reforma al Arancel de Aduanas.

El transitorio, que es objeto del nuevo veto, establece que deben devolverse los dineros cobrados por el Gobierno, en concepto de impuestos sobre las existencias de fertilizantes en bodegas de almacenes y depósitos.

La suma que tendría que devolver el gobierno a los importadores de abonos, es muy crecida, y la Asamblea Legislativa, no señaló de dónde tomar el Poder Ejecutivo ese dinero que ha de reintegrarse a los comerciantes importadores. La Constitución es terminante en este sentido y la ley tal como quedó, es inconstitucional.

Gasolina y frijoles nicas.—

## Piden en Los Chiles libre introducción

El Subinspector de Hacienda de Los Chiles, en nuestra frontera norte, se ha dirigido con carácter de urgencia al Inspector General de Hacienda pidiéndole que realice las gestiones del caso para que se permita la importación de gasolina y de semilla de frijoles de Nicaragua para los finqueros de la zona fronteriza, sin pagar los derechos de Aduana.

Por falta de caminos los finqueros de aquella zona tienen que utilizar la vía fluvial, y las embarcaciones a motor están inmovilizadas por falta de gasolina, lo que es sumamente perjudicial para la agricultura de la región que ha alcanzado enorme importancia.

Sugiere el funcionario fiscal de Los Chiles que se permita importar de Nicaragua. Pasa a la Pág. SEIS

## Presupuesto de 58 cierra con Superávit apreciable

En la Presidencia de la República se nos dio esta mañana la importante noticia de que el Presupuesto correspondiente a 1958, cerró como lo había anticipado el Titular de Economía y Hacienda Ing. Hernández Volio, con superávit.

Se nos agregó que esto se logró, no obstante los cuantiosos compromisos que recibió esta administración, gracias a la austeridad en los gastos, que no afectó, sin embargo, la buena marcha de todos los asuntos de la administración pública.

El Ministro Hernández Volio se entrevistó esta mañana con el señor Presidente Echandi para darle a conocer algunos datos numéricos que demuestran que el presupuesto del 58 cerró con superávit. No se conoce todavía la suma exacta.

No será sino en el curso de la presente semana, cuando la Oficina de Presupuesto haya terminado el estudio de los compromisos del ejercicio anterior, que se conozca la suma exacta de ese superávit.

### Circulan bonos pro Liberación de Santo Domingo

Han comenzado a circular en esta capital bonos pro-liberación de la República Dominicana, con valor de cinco dólares cada título.

Se nos asegura que desde meses atrás aislados dominicanos, pertenecientes ahora al naciente "Movimiento Primero de Enero", vienen colocando entre nacionales y extranjeros simpatizantes de la causa contra la tiranía de los hermanos Trujillo, estos bonos.

Sabemos que, hasta la fecha, bastantes de estos títulos han sido colocados, particularmente entre elementos costarricenses y del exterior que conculgan con doctrinas nacionalistas.

Abiertamente se confiesa que los dineros que se recojan con la venta de estos bonos se emplearán "para derrocar la tiranía del dictador Trujillo Molina."

## TRATAN DE LOCALIZAR A BARCO PIRATA QUE HUYE

Nos enteramos esta mañana de que una persona residente en esta capital se entrevistó con personeros del Ministerio de Economía y Hacienda para poner en su conocimiento que el barco "Compadre", que navega con bandera costarricense, huyó de un puerto — cuyo nombre se mantiene en reserva — sin documentos de ninguna clase.

Hechas las averiguaciones del caso, se comprobó que ese buque no está inscrito en los libros de la Sección de Marina Mercante, ni ha cubierto impuestos de ninguna clase. Se trata, pues, de un barco típicamente pirata, que se consiguió una bandera costarricense no se sabe dónde para amparar sus actividades.

La Dirección General de Economía del Ministerio de Economía y Hacienda realizó investigaciones para determinar si el "Compadre" se encontraba en alguno de nuestros puertos, pero se comprobó que no ha llegado a aguas costarricenses. La misma Dirección General de Economía se ha dirigido al Ministerio de Relaciones Exteriores solicitándole que impartiera instrucciones a los Consules costarricenses pidiéndoles que traten de localizar el barco en cuestión a fin de decomisarle la bandera costarricense y sentar las consiguientes responsabilidades.



# ADUANAS EN LAS FRONTERAS

Inexplicablemente se mantiene la precaria situación de servicios en la Aduana de la frontera con Nicaragua.

Bastante se ha dicho por los periódicos acerca de entendimientos entre los dos gobiernos —el de Costa Rica y Nicaragua— para realizar una obra en común con el deseo de prestar los mejores servicios a los viajeros a través de esa frontera.

No ha pasado de las columnas de la prensa ese propósito. Se han ofrecido planes y aun planos de las obras aduaneras a realizar. Hasta el Departamento de construcciones del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo ha tenido que ver con el asunto.

Con el buen deseo de colaborar en una cuestión de interés internacional, el Instituto puso a trabajar a sus ingenieros y demás entendidos en estas cuestiones de planeamiento de una pequeña nueva población fronteriza con todas las comodidades del caso.

No ha pasado de simple proyecto. Mientras tanto, las cosas siguen de mal en peor en ese lugar. Es lamentable que no se haya hecho algo por mejorar las condiciones en que nuestro país atiende los servicios aduaneros en la frontera norte. La diferencia se nota grandemente con respecto a los que ofrece Nicaragua, sin que sean por cierto los que demanda una obligación como la presente. Pero al menos hay más comodidad y mejores maneras de poder servir a los pasajeros.

Todo esto, según parece, se debe a falta de dinero para llevar a cabo la obra de construcción de la nueva Aduana en la frontera. Por lo menos Costa Rica ha padecido esta calamidad. Pero en el nuevo Presupuesto se supone que contará con los fondos adecuados el valor de tal obra, que no es muy grande, por cierto. El gobierno de Nicaragua, estará presto a po-

ner su parte en el momento en que se le indique pues se trata de realizar la construcción en común para que sirva conjuntamente a los dos países para un mismo fin, como se comprende.

Es urgente, pues, que se tomen algunas providencias en este particular. Que se disponga el gobierno costarricense a llenar satisfactoriamente esta necesidad que debe ser orgullo nacional, puesto que cada vez se hace más importante este servicio para los viajeros a lo largo de la Carretera Interamericana. Cada vez crece más la importancia de esta gran vía que unirá a todos los pueblos americanos en un solo haz para su mejor conocimiento económico, político, comercial, turístico y cultural. Una vía de grandes proyecciones que debe estar muy bien cuidada y todos sus puntos de contacto entre cada uno de los diferentes países, servidos con entera atención y poniendo en ello lo mejor en todo sentido.

Recordar que después sigue el entendimiento con la vecina Panamá para los mismos servicios aduaneros en la frontera. Que lo de la del Norte sirva de guía y conocimiento para la del sur. Esto es importante y urgente.

Es, pues, hora de que pasemos de las simples especulaciones periodísticas a la realidad de una obra que urge, que demanda un buen servicio para mantener el prestigio del país en estas cuestiones aduaneras en que participan cientos de miles de personas de diversas nacionalidades.

El Ministerio de Obras Públicas, que está empezando sus labores del presente año, debe definir de una vez su parte en esta obra de la aduana de la frontera norte y explicar si la va a realizar o no, para en todo caso alguien se ocupe de ella por la necesidad, por la conveniencia y por la urgencia de ella.

# Hechos y Comentarios del Día

Atalaya de la Libertad.

Opiniones

## ¿POR QUE EL CAMBIO?

Por ENRIQUE LIMOSNER

El Doctor Milton Eisenhower, hermano del Señor Presidente, echó al Gobierno de los Estados Unidos para cambiar de actitud con respecto al trato de los dictadores latinoamericanos.

Está en lo posible que el lanzamiento de "esta bomba política", que tendrá repercusiones inmediatas, tenga fácil acogida en la Casa Blanca. El General-Presidente, no desairará a su hermano, que tuvo el valor de dar a la publicidad unas concepciones de grandes trayectorias políticas. Tienen la equivalencia de mandarles a decir a los dictadores, "señores, no cuenten más con nosotros". En el lenguaje de la calle, diríamos "marcha atrás..."

Pero, Don Milton, se había defendido de las acusaciones que la opinión pública mundial le había dirigido, al referirse a la defensa que el profesor hacía de la política que seguía el Departamento de Estado.

El Presidente del Johns Hopkins University, hombre muy preparado ha demostrado en varias ocasiones especial interés en ser útil a su país y a la administración de su hermano. La labor nos parece digna del mejor encomio.

En sus viajes por la América Latina, ha tratado de auscultar los motivos de las diferencias con su país y en tono elevado —sin que ello quiera decir, es el más acertado— ha expuesto razones que concibe un catadrático.

Tenemos la impresión que todas las actitudes de D. Milton están relacionadas con la marcha de los negocios entre E.E.U.U. y Latino América. No existen en él cuestiones de principios. Porcentaje sí. Los dictadores no pueden ser más útiles a la contratación de concesiones de sus respectivos países y propone tratar a los sobrevivientes protocolariamente y a los demócratas "con abrazos". Si la nueva teoría propuesta por el Doctor, se interpreta en forma diplomática, entendamos se podría clasificar mejor en el terreno comercial. El catadrático nos va resultando un hombre de negocios.

Es de suponer que con este cambio de rumbo de las relaciones entre el Departamento y Latino América, se instruya a las Embajadas, encargándoles con quienes tienen que intercambiar saludos, pues en los momentos actuales, los demócratas no eran muy tenidos en cuenta por los funcionarios que debían tener instrucciones concretas. Quizás se actúe mejor con un cambio de personal, pues con el mismo, la labor está expuesta a salir desigual.

También sería muy conveniente, que el acercamiento a las democracias fuera acompañado de otras medidas que podrían facilitar la nueva postura. Como por ejemplo. Retirar la condecoración que concedieron al torturador venezolano Pedro Estrada. Exigir a los dictadores, que se pongan al día en el pago de los empréstitos recibidos de Estados Unidos incluyendo, desde luego, los correspondientes intereses. Recomendar a las compañías americanas que traigan en estos países, que procuren evitar diferencias con sus trabajadores, aunque ello representara una pequeña merma en sus beneficios. Más liberalidad en las concesiones de créditos al comercio latinoamericano. Dedicar especial cuidado en seleccionar el personal diplomático con destino al Continente Americano y que aprendan el español antes de llegar a estos países, a fin de poder desenvolverse mejor.

Con los buenos propósitos del Doctor Milton y la influencia que pueda ejercer en las decisiones de su hermano el Señor Presidente, que es casi seguro estaba enterado de la actitud del catadrático, que le prestaba un servicio más, adelantándose a decir lo que no podía decir él y la llegada a su tiempo de los demócratas en el poder, América y el Mundo experimentarán un cambio muy saludable.

Pero volvamos a nuestro tema. Los grandes hombres parecen ajustarse estrictamente a un solo sendero, a un solo motivo intelectual, he ahí por qué nos preocupamos muy poco por conocerlos bajo otro aspecto; quizás del más humano que tienen. Cuando hablamos de la personalidad napoleónica, la

La intromisión de los agitadores sindicales extranjeros en las actividades sociales y económicas del país son, necesariamente, contraproducentes.

En todo momento la economía costarricense, limitada como es por su propia naturaleza, debe propender por resolver sus problemas de orden laboral a base de su legislación que, en este particular, es eminentemente satisfactoria y seguramente de las pocas que en América pueden servir de modelo.

Si directores de sindicatos internacionales vienen a Costa Rica en plan de pelea contra los sistemas organizados que vive este país, estimamos prudente que las autoridades tomen nota de ello. Porque es muy fácil, desde el punto de vista de los que viven al margen de un trabajo que implique esfuerzo físico o mental apropiado, concretar "cargos" y hacer amenazas contra empresas que trabajan, empresas que viven de sus propias entradas, de sus aportes financieros y del resultado económico que lógicamente se deriva de estas inversiones.

Es muy importante determinar las condiciones en que se desenvuelven estos dirigentes internacionales. Verdaderos agitadores del orden social que ya tienen pasaporte sin restricciones para procurar la ruina del país y para afectar en el momento en que así lo decreten, la economía de Costa Rica.

Los trabajadores y los pobladores todos de la Provincia de Limón deben ponerse en guardia contra estas maniobras de los agentes de la ORIT, que responden a ideas totalmente ajenas a nuestro medio laboral y sistemas sociales consagrados por el buen juicio con que hasta ahora se había venido actuando.

Tenemos motivos bastantes para considerar como un atentado a la paz y la tranquilidad del país estas actividades de agentes a paga sindical de parte de trabajadores de otros países que tienen problemas totalmente diferentes a los nuestros. Es necesario denunciar con toda la fuerza que se tenga esta actitud disociadora y de graves consecuencias que los directores de la ORIT están llevando a cabo contra Costa Rica. No desaprovechemos ocasión para traer y llevar el nombre de nuestro país en cuestiones que en mejores tiempos y con mejores responsabilidades se resuelven entre los propios costarricenses y por los canales legales que el legislador ha puesto en manos de esos trabajadores costarricenses.

Estimamos que es sumamente grave el hecho de que se dé beligerancia tan visible y tan peligrosa a estos agentes internacionales tan peligrosos como intolerables.

Conviene mucho que el pueblo todo de Limón se ponga atento contra estas maniobras de quienes ningún papel tienen que desempeñar aquí, como no sea el de perjudicar hondamente la economía de esa provincia, de todas esas gentes del trabajo fuera de la empresa ferroviaria que traían de perjudicar.

Las gentes campesinas que laboran en la Provincia y que dependen para todo lo de sus

negocios del movimiento ferrocarrilero, igual que el comerciante, el empleado, el industrial y el ciudadano de cualquier naturaleza, todos, absolutamente todos deben unirse para impedir que estos individuos que vienen de México con gastos pagados y que se dan vida de turistas, tengan que intervenir en los problemas propios, en los corrientes problemas laborales que se resuelven siempre dentro de las normas legales con que se ha dotado a nuestros Tribunales.

Tratarán de afectar los intereses de una empresa extranjera y hasta de arruinarla si pudieran. No se dan cuenta de que todo eso va en perjuicio del país. De la economía del mismo. De la obligación que tiene el Estado de garantizar la propiedad privada y de atender demandas legales y justas de la empresa privada.

Tratarán estos agentes sindicales de perjudicar seriamente a una empresa como a la que le han puesto la puntería en los últimos tiempos conspirando en todo momento contra ella y buscando motivos nimios para ello, puesto que no logran aportar nada serio y de importancia que realmente les dé motivo para atacar a esta empresa.

Pero estamos seguros de que van a fracasar porque no hay nada que se atraviese con más fuerza en el camino de la demagogia que la falta de responsabilidad de quienes asumen posturas de líderes en este caso concreto de los que están a sueldo de los agitadores internacionales.

El gobierno no puede seguir apoyando esta clase de actividades contra su propia seguridad y contra la economía nacional. Fundamentalmente contra el derecho de trabajo de todos los costarricenses y la obligación de garantizar la propiedad privada, base esencial de la vida económica del país. El gobierno no puede ni debe mantenerse impasible frente a estas amenazas que vienen a hacer un mandadero de la ORIT.

Amenazas de subversión contra el derecho laboral y de desenvolvimiento de las actividades de empresa y del capital privados. Amenazas en el sentido de establecer un boicot que, de realizarlo, el daño no se lo hacen a la empresa ferrocarrilera que citan sino al país, a los costarricenses todos y, por modo extraordinario, a Limón. No a los trabajadores portuarios. A todos los que tienen sus actividades de trabajo, de esfuerzo, de heroica lucha con el diario vivir en busca de su medio de subsistencia. Es contra ese derecho de las gentes de Limón contra quienes va este boicot absurdo y parido en el exterior, en México, por los directores de la vagabundería sindical internacional para traer ruina, desocupación, miseria y trastorno a Costa Rica.

El gobierno, repetimos, no puede permitir este atentado. La amenaza está hecha y desde luego la suerte está echada. Vamos a saber quién sale victorioso. Desde luego el país, si sus gobernantes se amarran la faja y cumplen su deber.

LAURENCE

Los matutinos dijeron: Diario de C. Rica Información

General Ramírez sale hacia La Habana, Va con un grupo de exilados cubanos y ex-combatientes de "Liberación Nacional" en dos aviones supletivos a salir esta mañana. Afirmase que establecerá contacto con Fidel Castro y su Estado Mayor para planear campaña militar contra la dictadura de Trujillo.

La actual Junta de Aviación Civil está ilegalmente constituida y sus resoluciones carecen de validez. Don Mario Facio, por aquello de que "en el país de los ciegos el tuerto es rey", ejerce una verdadera tiranía en la actual Junta. Son trascendentes declaraciones del Lic. don Abelardo Borges.

Editorial

La posición justa "Celebramos la caída de otra dictadura y deseamos sinceramente que ella no signifique la anarquía, la lucha intestina por el poder, sino que, por el contrario, ese triunfo de las armas venga a constituir un triunfo de la Democracia y de la libertad en sus más puros conceptos".

La Nación Información

Revisión total de notas a todo el personal docente primario está llevando a cabo la Inspección General del Ministerio de Educación. En el examen de estas calificaciones se ha encontrado con que en más de 50 casos se habían operado ascensos inmerecidos, desde hace más de dos años.

Aplicación estricta de los salarios mínimos. El Ministro de Trabajo ordena investigaciones concretas en empresas, incluso en periódicos. Ocurre que se exige al trabajador vales ficticios a fin de que algunos patronos aparezcan acatando la ley.

Editorial

Reconocimiento: "Llamó poderosamente que en las alegrías con que en esta capital se acostumbra celebrar la Navidad y las fiestas de fin de año, renara, además del entusiasmo acostumbrado, un orden tan satisfactorio y que tan bien dice de la cultura de nuestras gentes".

La República Información

Anormalidades se denuncian en la Penitenciaría Central. - Eduardo Chaves, recluso en ese centro penal, en carta abierta al Vicepresidente del Consejo Superior de Defensa Social, dice que miembros de la guarnición lo humillan y ultrajan. Responsabiliza a oficiales de introducir licor y marihuana.

Exilados cubanos se despiden de Costa Rica. En un emotivo mensaje al pueblo costarricense, Germinal Sánchez, líder del Movimiento 26 de Julio, en nuestro país, agradece al pueblo tico y al periódico "La República" el apoyo y la amistad demostrados hacia la causa libertadora de Fidel Castro.

Editorial

Lo que no ha debido ocurrir jamás: "El día 23 de diciembre pasado, víspera de la fiesta de Navidad, la Compañía Bananera de Costa Rica, subsidiaria de la United Fruit Company, puso en la calle a 17 familias con puestas por un número total de 62 personas y entre éstas 33 niños, niños costarricenses".

Diario Nacional

Se van los exilados: "Fidel Castro ha ganado una lucha para su país, quizá la más importante. Confiamos en que el hombre, símbolo de esta década, sepa vencer igualmente en la importante batalla de la paz. Si así lo hace, puede estar seguro que la inmortalidad le concederá un pedestal".

El Tiempo

Tres dictaduras: "Los casos de Nicaragua, República Dominicana y Paraguay, merecen el análisis internacional jurídico, para sacar en claro hasta qué punto esos gobiernos instituidos a contrapezo de la opinión pública violan los instrumentos jurídicos, los tratados y las leyes".

# La revolución subversiva y Latinoamérica

Por LEON PACHECO Ex-Embajador de Costa Rica en Francia

VIII

Con qué elementos cuenta el Segundo Instrumento para la revolución subversiva?

a.—La Unión Soviética trabaja por el perfeccionamiento de su industria pesada cuyos progresos le permitan competir con la de los Estados Unidos, al finalizar el desarrollo del Plan prevista de Siete Años, según Nikita Khrushchev.

b.—Las universidades rusas preparan legiones de ingenieros especializados con el fin de colocar sus servicios en los países subdesarrollados.

c.—El Estado ruso piensa por los miembros extranjeros del Partido, es decir, el Segundo Instrumento; éste actúa ciegamente.

d.—La revolución comunista es, por los tiempos que corren, esencialmente la obra de campesinos, es decir, de países subdesarrollados.

e.—El Segundo Instrumento latinoamericano está a miles de kilómetros de la Unión Soviética, lo que le permite actuar con mayor flexibilidad, eso sí, sin salirse de las estrictas disciplinas del Monopolio Político.

Cuál es el clima propicio existente en Latinoamérica para la Revolución Subversiva?

a.—Las dictaduras.

b.—Los regímenes democráticos esencialmente funcionales y más o menos ficticios.

c.—El bajo nivel de vida del latinoamericano.

d.—El nacionalismo latinoamericano fácil de exaltar por tratarse de pueblos pasionales.

En qué consiste el Segundo Instrumento latinoamericano?

El Segundo Instrumento está integrado por los cuadros de los partidos comunistas locales que hicieron su aparición en Latinoamérica hace unos 25 años. Los 360.000 afiliados de que habla el teórico ruso Ponomarev son el resultado de esos años de activismo comunista.

El Segundo Instrumento participa activamente en todos los procesos electorales y cobra siempre su participación con crecidos intereses políticos. De esta manera propaga la ideología comunista en los organismos con suma habilidad, calculando que su doctrina opere con la energía necesaria en el momento oportuno.

Su tendencia es a toda prueba. Su paciente activismo actúa en profundidad y por eso, cuando en las campañas electorales en que están interesados, la demagogia circunstancial necesita bases y votos, el Segundo Instrumento cuenta con los más eficientes recursos.

Cuáles serían los remedios contra la revolución subversiva?

a.—La audacia política.

b.—Enfrentarse a los métodos de la revolución subversiva con un espíritu decidido, sin salirse de las reglas morales que autoriza la democracia.

c.—Creación de una Comunidad Americana.

Mientras las masas norteamericanas participan en la vida total de la nación, las latinoamericanas participan en la de sus países menos que marginalmente. Mientras el norteamericano contribuye al mantenimiento, no sólo de sus propias instituciones democráticas sino al de muchas otras, existentes en las naciones occidentales, el latinoamericano le deja al Estado el mantenimiento de todas sus obligaciones, y elude impuestos. Mientras la democracia norteamericana es efectiva y firme, en Latinoamérica casi siempre es una ficción.

Este contraste entre los Estados Unidos y Latinoamérica es más visible por cuanto la atracción e influencia de la civilización norteamericana hacia estos países es inevitable, debido a su fuerza y proximidad. Al referirse a este fenómeno, el New York Times dice en su edición del 12 de octubre de 1955: "No hay que olvidar que el poder económico y político de los Estados Unidos es tan grande, que todo lo que hacen o no hacen tiene repercusión en cada uno de los países de Latinoamérica y constituye en este sentido una forma de intervención".

El problema cuya solución es más urgente, pues, en Latinoamérica es el económico. Problema total, de integración definitiva de los Estados Unidos a la economía norteamericana. La Operación Panamericana esbozada por el Presidente del Brasil, Sr. Joselino Kuvistchev, y los vagos resultados obtenidos en la Conferencia de los 21, reunida recientemente en Washington, demuestra que, existe la necesidad y urgencia de un plan económico concreto para el desarrollo de la economía de Latinoamérica. La etapa de las inversiones de capitales del trust asientista y la de los empréstitos constantes y sonantes está sobrepasada.

Esta integración de intereses vitales, a no dudarlo, haría que florezcan y se consoliden gobiernos democráticos auténticos que son, pues, los únicos capaces de atajar el comunismo en el Continente. Porque cuando el latinoamericano viva plena y auténticamente los ideales de vida del mundo libre, no habrá peligro de que filosofías extrañas se infiltren en su espíritu.

León Pacheco

San José, 17 de diciembre de 1958.

# CAJAL EN EL MUNDO DE LAS LETRAS

Motivo para una dialéctica

"El espíritu filosófico es un ánimo constante e incorruptible de aventura que tiene mucho de heroico". Antonio Caso.

La vida del científico es un compuesto de exactitud matemática y precisión filosófica. Así lo fue Ramón y Cajal hombre de ciencia, que en el campo de la medicina ningún Plutarco moderno vacilaría en unirle a la personalidad española de Servet y formar con ellos dos un paralelismo digno de toda nuestra atención.

La síntesis de su personalidad nos la da Gregorio Marañón con estas palabras: "Fue Cajal el prototipo del sabio claro, que es como decir tres veces sabio". Y así es en efecto

desde su "Manual de Histología" hasta sus "Charlas de Café" son una nota clara de precisión y un compendio fecundo de su genio.

En plática que sostuvo no ha ce mucho con un filósofo, recuerdo haberle dicho: —A usted des se les tiene por seres introspectivos, extravagantes y hasta un poco apartados del "standard" humano... y aunque así lo parezca y lo sea... no debemos admitir en un todo la acentuación exagerada que ponen, cuando emiten juicios acerca de tales naturalezas.

Para mí, sin ir demasiado lejos, el filósofo es una clase de hombre cuya personalidad se encuentra dotada de mayor sensibilidad y donde la humana frivolidad ha ido descendiendo en parábola hasta desaparecer

cer de su ser. Alguno me replicará que él no tiene ni pizca de frivolidad y sin embargo lo que menos tiene es de filósofo... No obstante respetable amigo, si usted sale de su periferia por unos instantes y se observa en su contorno, caerá en la cuenta de que su persona es tenida también por los demás como introspectiva, extravagante y hasta un poco apartada del "standard" humano.

Pero volvamos a nuestro tema. Los grandes hombres parecen ajustarse estrictamente a un solo sendero, a un solo motivo intelectual, he ahí por qué nos preocupamos muy poco por conocerlos bajo otro aspecto; quizás del más humano que tienen. Cuando hablamos de la personalidad napoleónica, la

primera idea que nos surge de él, es la de haber sido un gran militar, un ingenioso estratega, mas desconocemos su "En sayo sobre la felicidad Humana". Estudiamos detenidamente "La relatividad restringida" y "La relatividad generalizada" de Alberto Einstein sin su ponernos siquiera que el matemático genial dio a luz una o-

## NOTICIAS DE AYER Y DE HOY

A cargo de Edgar Villalobos S.

NUESTRO PAIS  
Extensión superficial por provincias. Puntarenas 11.000 k.2. Guanacaste 10.400 k.2. Alajuela 9.500 k.2. Limón 9.300 k.2. San José 5.200 k.2. Heredia 2.900 k.2. Cartago 2.600 k.2.

ALTURA DE CAPITALES DE PROVINCIA  
Cartago 1.439 m. San José 1.160 m. Heredia 1.150 m. Liberia 144 m. Limón 3m. Puntarenas 3 m. Alajuela 952 m.

ALTURA DE LOS PRINCIPALES VOLCANES  
Irazú 3.432 m. Turrialba 3.328 m. Barba 2.906 m. Poás

bra titulada "Mi Panorama Mundial" donde expone su juicio acerca de las religiones, la política y la mujer americana.

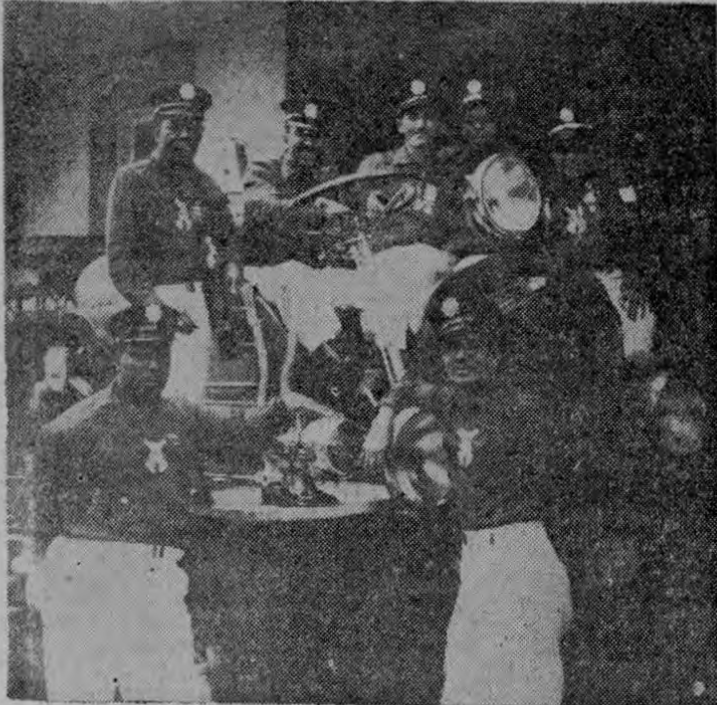
Para comprender como fueron vistos por ellos la vida y los hombres, necesitaríamos a mi parecer, de "unas gotas de fenomenología". La felicidad humana para Napoleón parece estar regida por un reglamento militar. Einstein concibe a Dios en la naturaleza misma de las cosas; panteísta como buen buen matemático y Cajal no se separa del microscopio para analizar a los hombres...

Cajal en el mundo de las letras se aparta de su motivo intelectual para dejarnos ver claramente cuáles fueron sus encuentros con este mundo, cuando fado de sabias enseñanzas y de frivolidades... Sus "Charlas de Café", están dados en sintéticos pensamientos; cada uno de ellos me hace acotar a aquel pensamiento que dice: "Lo que la juventud desea, la vejez lo tiene en abundancia"; la experiencia.

Nicolás Bonafina Presidente de la Rep. de El Salvador



## Bomberos de Panamá y Costa Rica en ágape fraternal



Las gráficas recogen dos interesantes aspectos del ágape fraternal que celebraron Bomberos Voluntarios de Panamá con los Bomberos Permanentes y Voluntarios de Costa Rica. Los panameños, al mando del Capitán Díez, llegaron al país para intervenir como trompeteros en los carnavales y fiestas de fin de año, constituyendo uno de los espectáculos más gustados por el público. En la foto superior los panameños brindan con los tíos al lado del Mayor Hernández. Abajo los vecinos del Sur en la veterana "Knox" antes de salir por San José.

## EXCEDENTES EN LA PRODUCCION DE HUEVOS

Con motivo de la entrada de la estación seca, la producción de huevos anota un índice muy superior. De esto se ha informado a las autoridades del Ministerio de Economía y Hacienda, en el interés que se precupe por este problema de excedentes en la producción de las granjas avícolas. El consumo, en esta época del año, no guarda proporción con la producción. De esta suerte, los remanentes son muy considerables, y las cantidades de huevos acumuladas en negocios y granjas, son considerables.

Se trata de pedir autorización para exportar a varios países de Centroamérica, los excedentes en huevos.

## DESESTIMAN UNA GESTION DEL PADRE MADINA

El Padre Madina pidió al Ministerio de Gobernación, autorizar un día extra para la prolongación de las corridas de toros, mañana domingo, en la Plaza González Víquez.

Informó el Padre Madina que había conversado con los propietarios de los tablados, obteniendo de ellos el compromiso de entregar buen porcentaje de las ganancias, en beneficio de la Ciudad de los Niños.

Hoy se resolvió desestimar esta petición del Padre Madina; los miembros de la Comisión de Fiestas, y al parecer el Ministro de Gobernación y el Gobernador de San José, están en la tesis que las fiestas quedarán definitivamente concluidas el 19 de enero, por lo que se resolvió desestimar la idea del Padre Madina, que se concibió para provecho de los planes y proyectos de la Ciudad de los Niños.

## Nombran a nuevo suplente del Estado en la Oficina del Café

Por haber aceptado un cargo en la Directiva del Banco Nacional de Costa Rica, el representante suplente del Estado en la Junta Directiva de la Oficina del Café, don Tomás Federico Guardia Herrero, elevó la renuncia de ese cargo, que le fue aceptada por acuerdo de esta mañana del Ministerio de Economía y Hacienda, en el que se le dan las gracias por los servicios prestados a ese organismo. En el mismo acuerdo se dispone nombrar como suplente del Estado en la Junta Directiva de la Oficina del Café, en sustitución del señor Guardia Herrera, a don Carlos Alberto Bonilla Durán.

patía y apoyo. Al agradecerlos lo hago en nombre de los Oficiales y subalternos, quienes supieron responder a los deseos del Señor Presidente, cumpliendo en todo momento con su deber.

## Aumento de aforos en todo C. A. a la manteca de cerdo

En relación con una noticia que ofrecimos hace algunos días, informando que una firma costarricense se había dirigido al Poder Ejecutivo planteando gestiones para que se aumenten los aforos a las mantecas importadas, por cuanto la industria nacional está en condiciones de abastecer todo el consumo del país, recogimos esta mañana la interesante información que servimos hoy a nuestros lectores.

El Subcomité Centroamericano de Comercio dispuso recomendar a los Ministros de Economía Centroamericanos, considerar la elevación de los aforos de la manteca de cerdo.

Los países del istmo han llegado a alcanzar una altísima producción de sustitutos de la manteca, aceites y grasas vegetales, suficiente para abastecer a los diez millones de habitantes del área centroamericana, y no se justifica entonces que los cinco países sigan realizando grandes importaciones de manteca de cerdo con perjuicio para la industria.

La recomendación del Subcomité Centroamericano de Comercio será objeto de consideración en la reunión de Ministros de Economía de Centro América que habrá de celebrarse en San José a mediados del año en curso, en la que se discutirán otros importantes problemas relacionados con la integración económica de los cinco países.

Mientras tanto, por encargo de la Comisión Arancelaria, la Dirección de Industrias del Ministerio de Agricultura e Indus-

trias estudiará la solicitud formulada por la firma costarricense para subir los aforos a las mantecas importadas, a fin de tener adelantados los estudios del caso para conocimiento de los Ministros de Economía.

## Disminución en el valor global de la produc. agrícola

El Dr. R. E. L. Grene, Economista Agrícola de la Universidad de Florida, acaba de terminar un interesantísimo estudio económico de la producción y mercadeo de papas en Costa Rica, que ha sido traducido al español por funcionarios de Stica, y le ha sido enviado al Ministerio de Agricultura e Industrias Lic. Borbón Castro.

De acuerdo con informes estadísticos, existen en el país 729 fincas dedicadas al cultivo de papas, con un total de 2086 manzanas y con una producción total de 153,520 quintales; cada manzana de terreno ha producido un promedio de 74 quintales y el consumo anual por persona ha sido de 14 libras.

Da a conocer el doctor Grene en su estudio el valor global de la producción agrícola de Costa Rica desde el año de 1950 a 1956 y en él se demuestra que en 1956 el valor global de nuestra producción agrícola tuvo una sensible disminución. El

## Ejecutivo reclamará labor de aprendizaje

El problema social creado con las dificultades con que se tropieza para preparar obreros y capacitarlos debidamente en diferentes actividades laborales, ha llevado al Ministerio de Trabajo y Previsión Social a realizar estudios muy completos sobre el mismo. Se pretende, por medios oficiales, terminar con esa delicada situación para ello se está confeccionando un Reglamento Específico que se aplicará por medio de un Decreto Ejecutivo.

Supimos esta mañana que la Ley autoriza la emisión de dicho Decreto y que el Ministerio, por medio de sus dependencias dedicadas a estas labores, está preparando la redacción del mismo. Tan luego sea preparado y debidamente revisado, se procederá a emitirlo.

## Ayer entró en vigor el decreto de Comercio y Torretación de café

Desde el primero de enero, rige el decreto que reglamenta el comercio y torrefacción del café, destinado para consumo interno.

Establece que todo el café tostado y molido que se elabore en el país para la venta al consumidor, deberá empacarse en unidades cerradas que lleven, en lugar visible el precio de venta al detalle, de conformidad con la Ley de Defensa Económica.

Todo fabricante o propietario de molino de café, que venda al público o comerciantes mayoristas y detallistas, tendrá

como obligación inscribir su marca o marcas en la Dirección de Economía.

Serán denunciados para su respectiva sanción los comerciantes que alteren el empaque, el contenido o los precios del café molido.

Toda compra-venta o negociación de café crudo destinado para consumo interno, debe ser registrada en la Oficina del Café, quien dará la autorización para hacer uso de ese artículo.

Este decreto está concebido para proteger los intereses de los consumidores y de los mismos cosecheros de café, al hacer posible que a unos se les resguarde contra abusos en los precios, en las calidades y en las mezclas, y a los otros se les favorezca al resultar un consumo mayor de una prohibición de venta de café molido en perjuicio de consumidores y productores.

## Penosísima fue nuestra labor pero gracias a Dios la pudimos cumplir

El Teniente Coronel Sergio Fernández, Secretario de la Comandancia en Jefe, nos dijo esta mañana:

Magnífica la labor de los distintos Cuerpos de Seguridad Pública, durante las fiestas de fin de año. Realmente el país desconoce los sacrificios y la abnegación de estos servidores, a los cuales deben someterse para poder salir adelante en su difícil labor. Siendo el personal insuficiente y sin el equipo necesario, la jornada de trabajo es así penosísima.

Pudimos palpar el deseo de la ciudadanía de terminar con el "pachuquismo" y en todos los sectores sociales encontramos apoyo y cooperación.

Agradezco la colaboración de la Prensa y de la Radio, quienes en todo momento nos brindaron su apoyo. Comprendo que el despliegue de vigilancia, a que nos vimos obligados, debe ir desapareciendo año con año, cuando el nivel de cultura aumente, y el pachuco deje de ser un azote para la sociedad.

Espero que pronto contemos con Radio Patrullas para poder ofrecer a la ciudadanía un máximo de seguridad.

Deseo dar las gracias por los centenares de mensajes de sim-

## CHAMPION

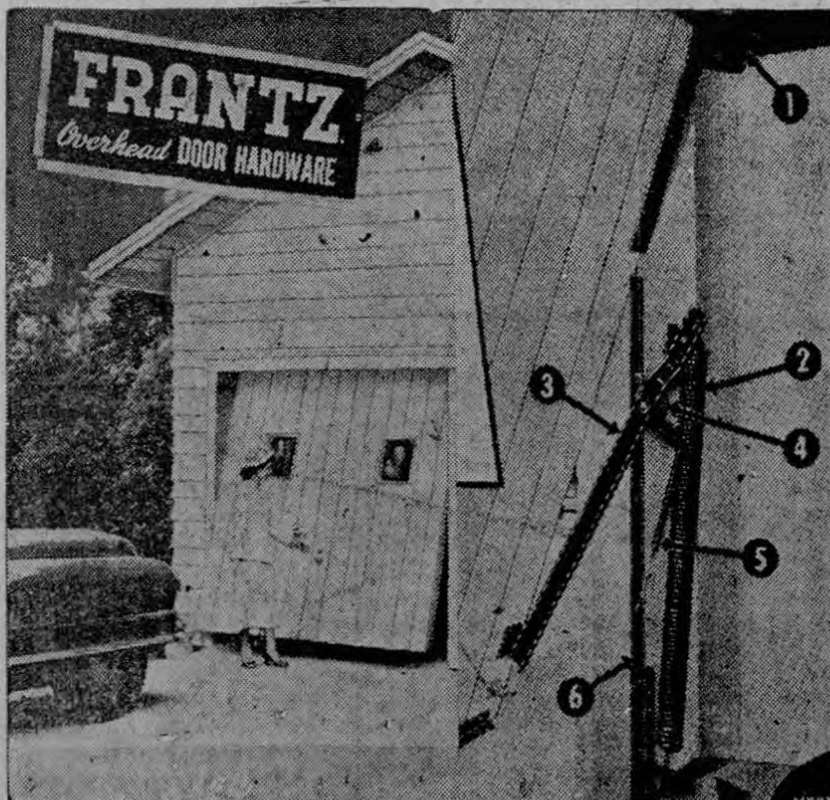


"LA PREDILECTA" DEL MUNDO

Rafael Pinto & Co. Ltda. Distribuidores

## Nada más cómodo - Nada más útil y práctico que los EQUIPOS FRANTZ

para portones de garajes y bodegas



1.-Rodajas de fibra montadas en roletes de acero construidas para funcionamiento silencioso y que a la vez se carrileras.

2.-Fuerzas muelles recocidos al calor y templados en aceite para una vida entera de servicio eficiente.

3.-Brazos de canales de acero transmiten la fuerza del muelle a la hoja.

4.-Freno automático patentado evita los portazos y los golpes.

5.-Muelles "de arranque" que inician el movimiento de la puerta al hacer girar la manivela.

6.-Tapa-juntas de acero facilitan a la vez la instalación al indicar la posición de los tornillos.

7.-Bodegas para portones de garajes.

NINGUN OTRO HERRAJE PARA PUERTAS DE GARAJE TIENE TODAS ESTAS PROPIEDADES

SOLICITE DEMOSTRACIONES A SUS DISTRIBUIDORES:

D. L. MADURO & Co. Ltda.

Teléfono: 4223 — Frente costado Este Teatro Raventós — Apartado: 386

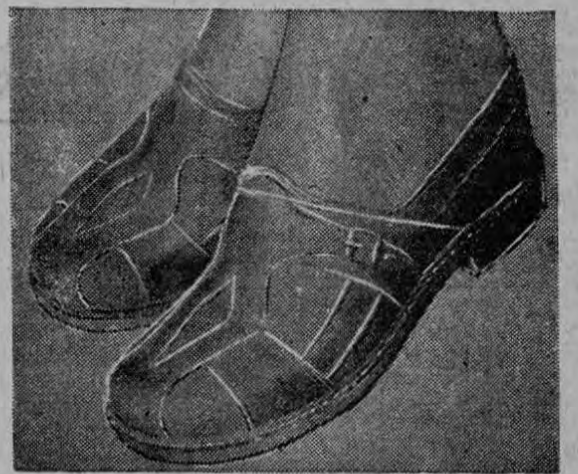
# SIGLOBO SA

DESDE 1910

AVE. CENTRAL, SAN JOSÉ  
APDO. 232 TEL. 3078 4739

## VENTA ESPECIAL

### LIQUIDACION Para VERANEAR



PARA LA CASA - PARA LA PLAYA - PARA LA PESCA - PARA EL CAMPO - PARA LA ESCUELA

## ZAPATOS DE HULE ESPAÑOLES

Tipos: inglés y manolequina  
Todos con plantilla de corcho

# A S S A

Para hombres - muchachos y niños  
-PRECIOS-  
Del 24 al 26 ¢ 7.95 par Del 27 al 29 ¢ 8.95 par  
Del 30 al 39 ¢ 9.95 par



### PARA MUJER

En todo tamaño y color  
Con plantilla de corcho

¢ 11.95

### ZAPATILLAS

Forradas en algodón  
Surtido de tamaños y colores

¢ 12.95

# SIGLOBO SA

DESDE 1910

AVE. CENTRAL, SAN JOSÉ  
APDO. 232 TEL. 3078 4739







# Colombia pedirá la modificación del asilo

Sobre todo en lo que hace a los militares.

BOGOTÁ 5 (UPI).—El Canciller, Julio César Turbay Aya, declaró que Colombia se propone pedir a la próxima Conferencia Panamericana, que se reunirá en Quito, modificaciones al derecho de asilo. Esas modificaciones se referirán a dos puntos: excluir de ese derecho a militares en servicio activo que se rebelen contra los gobiernos constituidos constitucionalmente, y establecer las normas precisas en que debe concederse a los civiles. La reclamación colombiana se basa en las experiencias del año que acaba de terminar. La Cancillería reclamó a varios países el que hubiera concedido el refugio a personas contra las cuales sostenía que existían sindicaciones por delitos comunes. Además, a raíz de la fracasada revuelta armada del mes de mayo pasado, pidió que no se concediera el asilo a los militares que entonces se levantaron en armas contra la Junta Militar de Gobierno. Turbay declaró que Colombia busca, al pedir estas precisiones, resguardar el derecho de asilo para los inconformes políticos cuya seguridad pueda estar amenazada.

## Nace el superhombre, dicen en Londres del cohete ruso

LONDRES, Enero, 4. (UPI). La prensa popular británica en

### TRES AÑOS PARA 3 CHIPRIOTAS

NICOSIA, enero, 5.—(UPI). Un tribunal de Chipre sentenció hoy a tres chipriotas griegas a penas de tres años de prisión por haber incendiado una estación forestal del Gobierno, a pesar de la declaración del defensor de que el incendio fue una "travesura de muchachos". El Juez Especial Boyle desestimó la petición de clemencia calificó el brote de incendio en Chipre como un acto de "terrorismo sin sentido". "Estos actos deben cesar", dijo. Los tres acusados se habían declarado culpables. Uno de ellos está cumpliendo una pena de tres años de prisión por haberse encontrado una bomba, y las dos sentencias serán consecutivas.

tusiasmada después de un día de grandes titulares sobre el cohete autopropulsado lanzado por los rusos a la luna —y ahora camino del sol— siguió hoy con comentarios y conjeturas que, como dijo un periódico, pertenecen estrictamente al otro mundo.

Algunos titulares de la prensa londinense: "Nace un nuevo mundo!", "Los hombres son los siguientes!", "Del otro mundo!", "Cohete de un millón de años", "Hoy nació el superhombre".

Los despachos son de tono similar. Uno que apareció debajo del último titular citado, dice: "En este cuarto día de enero de 1959 empieza la edad del superhombre. El cohete de Rusia ha abierto el camino celestial hacia los planetas".

En el resto de Europa los periódicos no comunistas elogiarán editorialmente la hazaña rusa y casi nadie utilizó el éxito soviético para destacar los pasados fracasos de Estados Unidos en intentos similares.

# Lunik ruso está situado entre Marte y la Tierra

Su órbita le permitirá acercarse a nosotros dentro de 5 años. — Pasó a 7.270 kilómetros de la Luna. — Tomó ya su camino y es un planeta artificial.

MOSCU, Enero, 5. (UPI).—La Unión Soviética dijo hoy que su cohete cósmico ha comenzado a inclinarse para entrar en órbita alrededor del sol, y convertirse en el primer planeta hecho por el hombre.

La Agencia de Noticias rusa TASS dijo hoy temprano que el cohete se encuentra a 365.355 kilómetros de la tierra, y 2.33.940 más allá de la luna, mientras avanza hacia el interior del sistema solar.

### CAERA EN VARIOS SIGLOS

(En Washington, Homer Joseph Stewart, perito asesor en cuestiones del espacio, declaró que el cohete ruso caerá algún día de vuelta a la tierra, aunque se necesitarán varios siglos para que ello ocurra. Stewart dijo que la vuelta del cohete se caracterizará por una brillante luz en el espacio, que

los astrónomos terrestres probablemente no podrán distinguir de las causadas por cualquier meteorito brillante que penetre en la atmósfera terrestre).

### PASO A 7720 KMTS.

El órgano comunista Pravda dedicó hoy toda su primera página al vuelo del cohete, señalando que su mayor proximidad a la luna —de la cual pasó a 7.270 kilómetros— ocurrió a las 5.59 de la mañana del domingo, hora de Moscú (9.59 de la noche del sábado en Nueva York).

### COMUNICACIONES ABIERTAS

Hasta ese momento, dijo la Agencia de Noticias, se mantuvieron comunicaciones por radio el cohete y la tierra.

Esto, dice, permitió que se hicieran observaciones sobre el movimiento del cohete e hizo posible obtener información sobre el funcionamiento de los aparatos científicos que llevaba a bordo. Dentro de dos días del siete al ocho de enero —el cohete entrará en su órbita periódica como un planeta artificial, dijo la TASS. Su órbita queda entre las órbitas de la tierra y la de Marte.

### HASTA DENTRO DE 5 AÑOS

La TASS dijo que el nuevo planeta no se acercará de nuevo a la tierra hasta dentro de cinco años.

Pero, agregó, su distancia en esa fecha "será de decenas de millones de kilómetros".

El cohete se moverá en su órbita solar con un período de revolución de 447 días de la tierra.

"Se informa oficialmente que las misiones prefijadas en el lanzamiento del cohete sideral se han cumplido", dijo la TASS.

"El lanzamiento del cohete sideral soviético que se ha convertido para siempre en el pri-

mer planeta artificial de nuestro sistema solar es un acontecimiento de la época de construcción comunista y abre una era de vuelos interplanetarios", agrega.

La Agencia dice que el cohete ha completado sus observaciones e investigaciones científicas y que los resultados se publicarán "a medida que vayan analizándose las observaciones".

La TASS dijo que el cohete había obtenido "valioso material para el perfeccionamiento en la construcción de cohetes interplanetarios e importantes resultados sobre las comunicaciones cósmicas por radio a grandes distancias".

### El ruso Mykoyan en EE. UU.

# Hipnotizado por aparatos mecánicos

Examinó con curiosidad de niño las máquinas que dan caramelos y refrescos. — Ignoró las luces rojas y verdes del tránsito.

WASHINGTON, 4 (UPI).—El Viceprimer Ministro soviético Anastas I. Mikoyan pasó el primero de los 14 días que se propone permanecer en los Estados Unidos recorriendo en automóvil la distancia que separa a Nueva York de Washington, examinando fascinado aparatos mecánicos norteamericanos y paseando a pie por la capital como un turista cualquiera.

Mikoyan se detuvo dos veces en su viaje de Nueva York a Washington, una vez en un restaurante del grupo "Howard Johnson", y la otra en un "motel".

### HIPNOTIZADO POR LAS MAQUINAS

Los periodistas que le acompañaban en otros automóviles le vieron mirar con tremendo interés las máquinas dispensadoras de rosquillas, caramelos y otras golosinas del restaurante. Mikoyan parecía hallarse hipnotizado por las máquinas.

Poco después de llegar a Washington salió de la Embajada con un pesado abrigo negro y sombrero gris para dar un paseo de dos horas 5 kilómetros por el centro de la ciudad, en compañía de su hijo, Vladimir Budine, Agregado Cultural. Después se les unieron tres periodistas y dos fotógrafos. El funcionario soviético pareció molestarle por la intrusión de los cinco extraños pero no dijo nada.

Poco después se incorporó al grupo el Embajador soviético, Mikhail Menshikov, quien dijo que Mikoyan había salido para "hacer un poco de ejercicio y tomar el fresco".

### NO SABE DE LUCES ROJAS Y VERDES

Durante su paseo, Mikoyan: —Se detuvo a admirar el edificio de la Organización Obrera AFL-CIO de la calle 16.

—Cruzó la calle, frente a la Casa Blanca, para examinar de cerca las estatuas de Kosciusko y Lafayette —héroes polaco y francés de la guerra de independencia norteamericana— que se levantan en la Plaza Lafayette.

—Examinó los cuadros de la Galería de Arte Corcoran y dijo comentando uno del norteamericano J. Martin: "una cosa así podrían pintar mis nietos".

—Persiguió a una ardilla que se le escapó subiendo por un árbol en la Avenida Independencia.

—Examinó con curiosidad la forma en que funcionan los metros de estacionamiento de vehículos.

—Ignoró, para inquietud del Embajador Menshikov, la mayor parte de las luces de tránsito que encontró en su camino y cruzó la calle sin importarle mucho que la luz fuera roja o verde.

## Guatemala lamenta el incidente con México

MEXICO, enero, 5.—(UPI). La Embajada de Guatemala formuló a hora avanzada de anoche las siguientes declaraciones oficiales:

"La Embajada de Guatemala lamenta profundamente el incidente ocurrido el 31 de diciembre de 1958, cuando aviones de la Fuerza Aérea guatemalteca obligaron a varias embarcaciones pesqueras que se encontraban dentro de aguas territoriales de Guatemala a que se dirigieran a puerto, y con instrucciones de su Gobierno manifiesta que:

### CULPAN A MEXICANOS

"1.—La irresponsabilidad de un pequeño grupo de ciudadanos mexicanos que no midieron la consecuencia de sus actos está comprometiendo las buenas relaciones que siempre han existido entre los pueblos hermanos de México y Guatemala. Este pequeño grupo de ciudadanos está formado principalmente por los propietarios de las embarcaciones en referencia.

"2.—Desafortunadamente la prensa mexicana basó sus primeras informaciones y comentarios en datos proporcionados por el Gerente de una compañía

pesquera, quien a su vez los recibió por radio desde las oficinas de dicha empresa en Salina Cruz. Siendo los barcos propiedad de esta compañía y percatándose de la enorme responsabilidad que a ella se le pudiera deducir fácilmente se comprende que tales datos fueron alterados.

Se avisa a todos los profesores de la Universidad Nacional y de Colegios que han hecho reservación de espacio para participar en nuestra gran

## EXCURSION A LIMA (PERU)

Que la fecha de salida definitivamente será el 19 de Enero y el regreso el 3 de Febrero y que deben pasar a nuestras oficinas para efectuar el depósito correspondiente. Asimismo les informamos que tenemos aún diez espacios disponibles.

AGENCIA DE VIAJES "ATA" Ltda.

(Diagonal al Correo) — Teléfonos 5593 y 4656 — Apartado 273

## Mexicanos reconocen que violaron soberanía chapina

GUATEMALA, 5 — (UPI) — Los tripulantes mexicanos que se encuentran detenidos en esta capital reconocieron haber sido capturados "dentro de aguas territoriales guatemaltecas" cuando pescaban camarones el 31 de diciembre pasado.

Sin embargo, dijeron que habían cruzado la frontera "sin darnos cuenta" pero varios de ellos aceptaron que no era la primera vez que esto sucedía.

Los doce detenidos permanecen en el Hospital Militar donde se les cura de las heridas sufridas durante la captura de los barcos pesqueros y diez están en el Cuartel General. Todos están sometidos a proceso "por contrabando".

La Auditoría de Guerra de la zona central —que tiene a su cargo el proceso— ha citado como testigos a los aviadores de la Fuerza Aérea, a las autoridades de los puertos del Pacífico, e inclusive a los periodistas que presenciaron la "operación Drake" —la batida contra los pesqueros "piratas"— para demostrar que los barcos fueron capturados dentro del territorio de Guatemala.

Los tripulantes fueron entrevistados anoche y dijeron que eran bien tratados y atendidos y que no habían sufrido molestias o vejaciones después de la captura. Dijeron también que habían podido comunicarse con sus familiares por medio de representantes diplomáticos para informarles que se encuentran bien.

Voceros del gobierno dijeron que no creían que el Embajador mexicano Francisco Icaza presentará una protesta por escrito pero no explicaron en qué base sabían su opinión.

## Ola de frío mata a 14 personas en Montañas Rocosas

DENVER, 5 (UPI). — Catorce personas han perecido a consecuencia de la más terrible ola de frío que se haya sufrido en la región de las montañas rocosas y de los Estados del Sur Oeste norteamericano, desde hace un cuarto de siglo.

Las principales víctimas son personas de avanzada edad. Durante dos días la temperatura ha oscilado entre menos de 15 y menos de 25 grados centígrados.

En Big Piney, pequeña localidad de Wyoming, el termómetro descendió a menos de 60.

En Texas, región que ordinariamente goza de clima subtropical, se teme la pérdida de la cosecha de legumbres.

LA CASA  
**NECCHI**  
S. p. A.

fabricantes de las mundialmente acreditadas

**MAQUINAS DE COSER**  
**NECCHI**

tienen el gusto de informar que han nombrado a

FEOLI & CIA., S. A.

Avenida Central

SUS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA TODO EL TERRITORIO DE COSTA RICA

**FEOLI & CIA., S. A.**  
Avenida Central

tienen el gusto de avisar a sus clientes, amigos y público en general que han sido nombrados

SUS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA TODO EL TERRITORIO DE COSTA RICA

de las mundialmente acreditadas

**MAQUINAS DE COSER**  
**NECCHI**

por sus fabricantes

NECCHI S. p. A.



# Salen los periódicos de La Habana

## Abren las tiendas durante dos horas

Fidel marcha a la cabeza de 1.500 hombres de Santiago a Las Villas. — Aviones comerciales comienzan a aterrizar en Rancho Boyeros. — Aun hay tiroteos con los pistoleros de Masferrer.

LA HABANA, En. 5. (UPI) El pueblo de La Habana se preparó ayer para tributar a Fidel Castro un entusiasta recibimiento pero al terminar la tarde se hizo más firme la creencia de que el jefe rebelde retrasaría su llegada a la capital 24 y acaso 48 horas más.

La noticia de que Castro había llegado a Camaguey y se disponía a salir de allí en avión hacia La Habana corrió como reguero de pólvora por toda la ciudad e hizo que miles de personas se aprestaran a recibirlo.

### CON SU COLUMNA BLINDADA

Más tarde se informó, sin embargo, que Castro había salido de Camaguey por carretera con la columna blindada con que entró en esa ciudad. Las últimas noticias dijeron que Castro marchaba hacia Sancti Spiritus, ciudad de la Provincia de Las Villas.

Mientras el pueblo esperaba la llegada del hombre que comenzando a luchar con un puñado patéticamente minúsculo de hombres contra el poderoso ejército de Fulgencio Batista logró triunfar después de dos años de guerra de guerrillas, las autoridades revolucionarias suavizaban los rigores de la huelga general.

### PERMITEN COMESTIBLES

El Alto Mando rebelde, sin suspender la huelga general, permitió a las tiendas de comestibles abrir dos horas diarias, dejó que los civiles anduvieran por las calles y concedió autorización a los aviones extranjeros para que aterrizaran en el país y despejaran de él.

### CON 1.500 HOMBRES

Castro estaba a media mañana de ayer en las afueras de la ciudad de Camaguey. Su columna, compuesta por 1.500 guerrilleros que marchan en tanques, camiones y coches corrientes, había recorrido por lo tanto sólo la tercera parte de los mil kilómetros que separan Santiago de La Habana.

El jefe rebelde, nuevo Comandante de las fuerzas armadas de Cuba — su título oficial es "Delegado Ejecutivo ante los Institutos Armados" — le faltaba por recorrer, sin embargo, el trecho más difícil porque aun no ha entrado en la Provincia de Las Villas que es, de todas las de Cuba, aquella en que revolucionarios des-

truyeron, durante las últimas semanas de guerra, mayor cantidad de puentes y carreteras.

Eso quiere decir que si Castro necesitó unas 36 horas para marchar 350 kilómetros en las Provincias de Oriente y Camaguey, acaso necesite el doble una vez que entre en Las Villas.

El jefe rebelde Camilo Cienfuegos, nuevo Comandante del Campamento Columbia, llegó a decir poco después de regresar de Santiago, donde con ferenció con Castro, que la llegada de éste a La Habana "se retrasaría mucho tiempo... tal vez un mes."

"La columna de Castro—añadió—se detiene mucho en cada una de las ciudades porque pasa."

Ernesto (Che) Guevara, Comandante rebelde argentino que ocupó la fortaleza La Cabaña de La Habana y el jefe del Movimiento 26 de Julio en La Habana, quien se conoce simplemente por el nombre de Diego, durante el gobierno de Fulgencio Batista, informaron en comunicado su decisión de levantar algunas de las restricciones de la huelga general.

### SALEN LOS DIARIOS

Al mismo tiempo, Cienfuegos, el nuevo Comandante del Campamento Columbia, permitió a los periódicos reanudar la publicación.

Diego y Guevara dieron permiso también a los civiles para circular por las calles pero con la condición de ir desarmados y provistos de documentos de identificación.

Esta fue la primera vez desde el día de Año Nuevo que los civiles pudieron caminar libremente por las calles de La Habana.

Los guerrilleros rebeldes y agentes de la autoridad comenzaron a la medianoche a desarmar a los milicianos que aparecieron en las calles inmediatamente después de la huida de Batista, en la madrugada del Primero de Enero.

Los periódicos de La Habana se publicaron ayer a pesar

de ser domingo y no publicarse nunca este día de la semana porque la Constitución prohíbe que se trabaje durante él.

### PAN Y GASOLINA

Las panaderías comenzaron pronto a repartir pan fresco y las estaciones de gasolina a suministrar combustible a sus clientes.

Para circular en automóvil se necesitó, sin embargo, autorización especial.

Los rebeldes explicaron que tomaron esta medida para impedir que "los criminales de guerra" huyeran al interior del país.

Nueve transeúntes resultaron muertos en el curso de una batalla entre un grupo de milicianos y otro de pistoleros del ex-senador Rolando Masferrer.

Los pistoleros secuestraron, valiéndose de una ambulancia, a dos milicianos pero fueron vistos y perseguidos por otro grupo de milicianos.

Durante la persecución los dos grupos cambiaron disparos, a consecuencia de los cuales murieron una mujer y 8 hombres que estaban en la calle.

### CONTRA LOS PISTOLEROS

Masferrer, que huyó a Florida antes de que Batista lo hiciera a la República Dominicana, mantenía un grupo de pistoleros que formaban una especie de "ejército particular" y los hombres de Castro buscan por La Habana a los hombres de este grupo, que está muy bien armado.

La mayor parte de los tiroteos que se oyen en La Habana se deben —dicen los informes— a los encuentros entre los revolucionarios y los hombres de Masferrer.

### REANUDAN TRAFICO AEREO

La Embajada norteamericana informó que las autoridades cubanas le habían informado que todas las compañías de aviación de los Estados Unidos tenían permiso para reanudar el servicio normal.

El portavoz de la Embajada que dio esa información añadió que no sabía cuando se reanudarían los vuelos pero que la Embajada esperaba que se reanudarán cuanto antes para terminar de sacar de Cuba a los turistas norteamericanos que tuvieron que que darse en el país por causa de la revolución, aunque tal vez hayan salido ya todos.



Partidarios del ex-Presidente Fulgencio Batista llegan a los Estados Unidos en un exodo en masa huyendo de la ira de los rebeldes victoriosos. El hermano de Batista, Francisco (arriba, izquierda) tres veces Gobernador de la provincia de La Habana llegó con 47 a West Palm Beach, Florida; el jefe del ejército Francisco Tabernilla (derecha) llegó con 52 cubanos a Jacksonville, Florida junto con dos de las hijas de Batista, Mirta (abajo, izquierda) de 27 años y Eliza de 17. Un hermano estaba con ellas

## LAS FIGURAS PRINCIPALES

Batista (exilado), Fidel Castro (triumfante). — Abajo el Gral. Eulogio Cantillo que quiso quedarse en el poder, y el Magistrado Urrutia, ahora Presidente de Cuba.



# EL FIN DEL DRAMA

El número de esos turistas era de alrededor de 1.000 hasta ahora han ido saliendo en aviones de la Compañía Cubana de Aviación que volaban entre La Habana y Miami.

Hoy se prestó atención por primera vez a los turistas del interior del país. Esta mañana se envió un "Constellation" a Varadero para recoger a 90 que estaban allí.

Según ciertos informes los últimos turistas norteamericanos que quedaban en Cuba salieron al medio día en el "Ferry" que navega entre La Habana y Cayo Hueso.

Manuel Urrutia, Presidente Provisional de la República de Santiago, nombró hoy a Emilio Menéndez Presidente del Tribunal Supremo de Justicia.

### PIEDRA NO TOMO POSESION

Carlos Manuel Piedra, el hombre a quien Batista dejó la Presidencia de la República al huir a Ciudad Trujillo —porque según la Constitución en ausencia del Presidente debe ejercer la Presidencia el Magistrado más antiguo del Tribunal Supremo, lo cual era Piedra— continúa al parecer formando parte del Tribunal porque no se informó que hubiese sido destituido. Tampoco se dijo nada de los restantes Magistrados.

Urrutia, que pertenece a la carrera judicial, dijo, no obstante, en el discurso que pronunció ayer en la ceremonia de toma de posesión que se organizó en el Poder Judicial y no ocultó su antipatía hacia Piedra.

Aunque Castro dijo el 2 de este mes que el primer acto del gobierno provisional sería restablecer los derechos constitucionales, el único informe que se ha recibido aquí de Santiago capital provisional de Cuba, donde se encuentra Urrutia con su Gabinete, es el referente precisamente a la formación del Gabinete.

### EL HIJO DE URRUTIA

NUEVA YORK, 5 (UPI). — Alejandro Urrutia, de 20 años de edad, hijo del nuevo Presidente Provisional de Cuba Manuel Urrutia, dijo hoy que el triunfo de la revolución cubana es otra victoria para la democracia latinoamericana.

"La lucha que mi pueblo comenzó cuando el dictador Batista usurpó el poder en 1952, —dijo— fue indudablemente estimulada por el imperio de la voluntad popular en Argentina, Colombia y Venezuela."

En una entrevista exclusiva con la United Press Interna-

cional Urrutia, hijo, manifestó que "el jefe rebelde Fidel Castro simboliza en estos momentos el sentimiento democrático de los pueblos de América."

"La lucha de Castro —expresó— ha culminado en el triunfo de otro pueblo americano amante de la libertad y contribuirá a que se estrechen aun más los lazos de amistad y la solidaridad de los pueblos americanos. Es otra victoria para la democracia latinoamericana."

### APASIONADO POR LA LEY

Alejandro Urrutia, estudiante de derecho de la Universidad de Oriente, reside en esta ciudad desde que sus padres salieron exilados de Cuba en diciembre de 1957.

Al referirse a la designación de su padre como Presidente Provisional de Cuba dijo: "Mi padre ha aceptado esa designación como un deber más que nada. Nunca fue político y considero que se retirará cuando termine la misión que se le ha encomendado. Es un apasionado de la ley y siente fervor por la libertad."

### REUNION DE OBISPOS

LA HABANA, 5 (UPI). — El Cardenal Manuel Arteaga, Arzobispo de La Habana, según anunció hoy el Arzobispado, ha convocado una reunión de los Obispos de Cuba para el 7 de enero, en esta capital.

Extraoficialmente se dice que los Obispos harán un estudio de la situación política y que luego firmarán una declaración en que se expresará el criterio de la Iglesia al nuevo Gobierno Provisional.

Se espera que los Obispos advertirán acerca del peligro de la infiltración comunista en la vida nacional de Cuba.

### BATISTA RESPONSABLE

Los Obispos ofrecieron sus buenos oficios en marzo del año pasado para mediar entre Fidel Castro y el Presidente Fulgencio Batista, pero éste rechazó el ofrecimiento. A continuación, los Obispos le dijeron que él (Batista) sería el responsable por la sangre que corriera en Cuba desde ese momento.

Aunque la Iglesia no es tan influyente en Cuba como en países de la América Latina tales como Colombia, sus miembros y sacerdotes desempeñaron un papel importante durante la revolución.

### CON FIDEL CASTRO

El Arzobispo de Santiago, Enrique Pérez Serrantes, intervino para salvar la vida a Fidel Castro cuando éste fue

capturado después del ataque frustrado al cuartel de Santiago, en 1952.

Dos sacerdotes católicos siguieron a los rebeldes como Capellanes y a menudo hablaban por la radio rebelde. Cientos de trabajadores católicos juveniles y de Acción Católica figuraban entre los guerrilleros de Castro, y son numerosos los barbudos veteranos que patrullan hoy las calles de La Habana luciendo en sus uniformes la medalla de la Virgen de la Caridad, Patrona de Cuba.

### CATOLICOS CENSURADOS

El Padre Ignacio Blain, Director del semanario católico "La Quincena", desafió la censura en más de una ocasión, por lo que varias de las ediciones de su periódico fueron arrojadas al mar en el puerto de La Habana.

El Padre Blain dijo a la United Press International el año pasado que era irónico que su semanario fuera arrojado al mar mientras el semanario comunista "Carta Semanal" circulaba libremente, lo que, según él, demostraba "hasta donde Batista estaba verdaderamente contra los comunistas".

El Padre Ignacio Blain, Director del semanario católico "La Quincena", desafió la censura en más de una ocasión, por lo que varias de las ediciones de su periódico fueron arrojadas al mar en el puerto de La Habana.

Lo entrevistaron por teléfono desde su Patria.— Dentro de año y medio habrá elecciones en Cuba.

Buenos Aires, Enero, 5. (UPI).—En una entrevista telefónica con el "Correo de la Tarde", el médico argentino Ernesto Guevara, principal colaborador de Fidel Castro en la revolución cubana, desmintió categóricamente que ese Movimiento tuviera alguna relación con el comunismo y adelantó que transcurriría un año y medio antes de que se convoque a elecciones en la isla.

Preguntado si el Movimiento "26 de Julio" tenía alguna relación con el comunismo, Guevara dijo categóricamente: "Es una falsedad" y agregó:

"Somos hombres democráticos, nuestro Movimiento es democrático, de conciencia liberal y de cooperación americana. Negamos toda ligazón con el comunismo... Terminantemente."

"Se trata, en realidad, de una vieja técnica de las dictaduras el querer ofender a los hombres que no se someten con el rótulo de comunistas. Por supuesto que en estos momentos... con el orden alterado... Los comunistas quieren ganar para sí. Ya pondremos las cosas en claro. Repito somos democráticos."

Interrogado sobre si ocuparía algún cargo en el nuevo Gobierno, Guevara dijo que no y al preguntársele sobre los planes políticos del nuevo régimen dijo:

"Por lo pronto, Cuba tendrá un gobierno provisional. Dentro del año y medio se organizará una fuerza política con el ideario del Movimiento 26 de Julio. Luego... habrá elecciones... Y el nuevo Partido competirá con los otros democráticos. Ese es el plan."

## Reyes Magos de la Revolución reparten lo de Batista

LA HABANA, enero, 5.—(UPI).—Los milicianos rebeldes hicieron de reyes magos a los niños pobres de La Habana distribuyendo entre ellos los juguetes ocupados en un almacén que se dice pertenecía a Batista.

Los generosos soldados se adelantaron a los Reyes Magos no esperando al día seis, fecha tradicional para el reparto de regalos de Reyes.



La calle de Neptuno (arriba) en La Habana muestra los efectos de los saqueos y desórdenes que siguieron a la caída de Fulgencio Batista en Cuba. Manifestantes (abajo izquierda) corren por las calles, pero pronto aparecieron los vandálicos destruyendo parquímetros y propiedades de los simpatizadores de Batista. Al centro una mujer saquea la oficina de una línea aérea, mientras a la derecha yace el cadáver de un saqueador muerto por la policía



# Colombia pedirá la modificación del asilo

Sobre todo en lo que hace a los militares.

BOGOTÁ 5 (UPI).—El Canciller, Julio César Turbay Aya la, declaró que Colombia se propone pedir a la próxima Conferencia Panamericana, que debe reunirse en Quito, modificaciones al derecho de asilo.

Esas modificaciones se referirán a dos puntos: excluir de ese derecho a militares en servicio activo que se rebelen contra los gobiernos constituidos constitucionalmente, y establecer las normas precisas en que deba concederse a los civiles.

La reclamación colombiana se basa en las experiencias del año que acaba de terminar. La Cancillería reclamó a varios países el que hubiera concedido el refugio a personas contra las cuales sostenía que existían sindicaciones por delitos comunes. Además, a raíz de la fracasada revuelta armada del dos de mayo pasado, pidió que no se concediera el asilo a los militares que entonces se levantaron en armas contra la Junta Militar de Gobierno.

Turbay declaró que Colombia busca, al pedir estas precisiones, resguardar el derecho de asilo para los inconformes políticos cuya seguridad pueda estar amenazada.

## Nace el superhombre, dicen en Londres del cohete ruso

LONDRES, Enero, 4. (UPI). La prensa popular británica

### TRES AÑOS PARA 3 CHIPRIOTAS

NICOSIA, enero, 5.—(UPI). Un tribunal de Chipre sentenció hoy a tres chipriotas griegas a penas de tres años de prisión por haber incendiado una estación forestal del Gobierno, a pesar de la declaración del defensor de que el incendio fue una "travesura de muchachos".

El Juez Especial Boyle desestimó la petición de clemencia calificó el brote de incendio en Chipre como liberación sin sentido. "Estos actos deben cesar", dijo.

Los tres acusados se habían declarado culpables. Uno de ellos está cumpliendo una pena de tres años de prisión por haberse encontrado una bomba, y las dos sentencias serán consecutivas.

tusiasmada después de un día de grandes titulares sobre el cohete autopropulsado lanzado por los rusos a la luna —y ahora camino del sol— siguió hoy con comentarios y conjeturas que, como dijo un periódico, pertenecen estrictamente al otro mundo.

Algunos titulares de la prensa londinense: "Nace un nuevo mundo!", "Los hombres son los siguientes!", "Del otro mundo!", "Cohete de un millón de años", "Hoy nació el superhombre".

Los despachos son de tono similar. Uno que apareció debajo del último titular citado, dice: "En este cuarto día de enero de 1959 empieza la edad del superhombre. El cohete de Rusia ha abierto el camino celestial hacia los planetas".

En el resto de Europa los periódicos no comunistas elogiarán editorialmente la hazaña rusa y casi nadie utilizó el éxito soviético para destacar los pasados fracasos de Estados Unidos en intentos similares.

# Lunik ruso está situado entre Marte y la Tierra

Su órbita le permitirá acercarse a nosotros dentro de 5 años. — Pasó a 7.270 kilómetros de la Luna. — Tomó ya su camino y es un planeta artificial.

MOSCU, Enero, 5. (UPI).—La Unión Soviética dijo hoy que su cohete cósmico ha comenzado a inclinarse para entrar en órbita alrededor del sol, y convertirse en el primer planeta hecho por el hombre.

La Agencia de Noticias rusa TASS dijo hoy temprano que el cohete se encuentra a 365.355 kilómetros de la tierra, y 2.33.940 más allá de la luna, mientras avanza hacia el interior del sistema solar.

### CAERA EN VARIOS SIGLOS

(En Washington, Homer Joseph Stewart, perito asesor en cuestiones del espacio, declaró que el cohete ruso caerá algún día de vuelta a la tierra, aunque se necesitarán varios siglos para que ello ocurra.

Stewart dijo que la vuelta del cohete se caracterizará por una brillante luz en el espacio, que

los astrónomos terrestres probablemente no podrán distinguir de las causadas por cualquier meteorito brillante que penetre en la atmósfera terrestre).

### PASO A 720 KMTS.

El órgano comunista Pravda dedicó hoy toda su primera página al vuelo del cohete, señalando que su mayor proximidad a la luna —de la cual pasó a 7.270 kilómetros— ocurrió a las 5.59 de la mañana del domingo, hora de Moscú (9.59 de la noche del sábado en Nueva York).

### COMUNICACIONES ABIERTAS

Hasta ese momento, dijo la Agencia de Noticias, se mantuvieron comunicación por radio el cohete y la tierra.

Esto, dice, permitió que se hicieran observaciones sobre el movimiento del cohete e hizo posible obtener información sobre el funcionamiento de los aparatos científicos que llevaba a bordo. Dentro de dos días del siete al ocho de enero —el cohete entrará en su órbita artificial— dijo la TASS. Su órbita queda entre las órbitas de la tierra y la de Marte.

### HASTA DENTRO DE 5 AÑOS

La TASS dijo que el nuevo planeta no se acercará de nuevo a la tierra hasta dentro de cinco años.

Pero, agregó, su distancia en esa fecha "será de decenas de millones de kilómetros".

El cohete se moverá en su órbita solar con un período de revolución de 447 días de la tierra.

"Se informa oficialmente que las misiones prefijadas en el lanzamiento del cohete sideral se han cumplido", dijo la TASS.

"El lanzamiento del cohete sideral soviético que se ha convertido para siempre en el pri-

mer planeta artificial de nuestro sistema solar es un acontecimiento de la época de construcción comunista y abre una era de vuelos interplanetarios", agregó.

La Agencia dice que el cohete ha completado sus observaciones e investigaciones científicas y que los resultados se publicarán "a medida que vayan analizándose las observaciones".

La TASS dijo que el cohete había obtenido "valioso material para el perfeccionamiento en la construcción de cohetes interplanetarios e importantes resultados sobre las comunicaciones cósmicas por radio a grandes distancias".

# REDACTORA A LA CARCEL

NUEVA YORK, 5 — (UPI) — La Redactora de Televisión del New York Herald Tribune, Marie Torre fue enviada a la prisión de mujeres del Condado de Hudson (Nueva Jersey) por diez días hoy, por desacato al Tribunal, al negarse a dar a conocer la fuente de una información.

La periodista de 34 años de edad, madre de dos niños, fue puesta bajo custodia de una Marshall Federal en el Tribunal Federal después de una sesión de un minuto en la cual su abogado dijo al Juez Sylvester J. Ryan que Miss Torre no había cambiado su modo de pensar respecto a no revelar la fuente de su información.

La Redactora del Herald Tribune fue acompañada al Tribunal por su esposo, el productor de televisión Hal Firedman, quien dijo a los periodistas:

"Estoy orgulloso de ella. Nunca hemos tomado una decisión que no esté de acuerdo. Hemos discutido esto".

Miss Torre dijo a sus compañeros periodistas: "Si cumpliendo esta pena de cárcel he contribuido a que se apruebe una ley que proteja las fuentes de noticias de un periodista, todo lo daré por bien empleado".

Dijo que su decisión de ir a la cárcel antes que librarse de la acusación de desacato, era personal, pero "hubiera sido difícilísima si mi periódico no me hubiera respaldado, como lo ha hecho".

### El ruso Mykoyan en EE. UU.

# Hipnotizado por aparatos mecánicos

Examinó con curiosidad de niño las máquinas que dan caramelos y refrescos. — Ignoró las luces rojas y verdes del tránsito.

WASHINGTON, 4 (UPI). — El Viceprimer Ministro soviético Anastas I. Mikoyan pasó el primero de los 14 días que se propone permanecer en los Estados Unidos recorriendo en automóvil la distancia que separa a Nueva York de Washington, examinando fascinado aparatos mecánicos norteamericanos y paseando a pie por la capital como un turista cualquiera.

Mikoyan se detuvo dos veces en su viaje de Nueva York a Washington, una vez en un restaurante del grupo "Howard Johnson", y la otra en un "motel".

### HIPNOTIZADO POR LAS MAQUINAS

Los periodistas que le acompañaban en otros automóviles le vieron mirar con tremendo interés las máquinas dispensadoras de rosquillas, caramelos y otras golosinas del restaurante. Mikoyan parecía hallarse hipnotizado por las máquinas.

Poco después de llegar a Washington salió de la Embajada con un pesado abrigo negro y sombrero gris para dar un paseo de dos horas 5 kilómetros por el centro de la ciudad, en compañía de su hijo, Vladimir Budine, Agregado Cultural. Después se les unieron tres periodistas y dos fotógrafos. El funcionario soviético pareció molestarle por la intrusión de los cinco extraños pero no dijo nada.

Poco después se incorporó al grupo el Embajador soviético, Mikhail Menshikov, quien dijo que Mikoyan había salido para "hacer un poco de ejercicio y tomar el fresco".

### NO SABE DE LUCES ROJAS Y VERDES

Durante su paseo, Mikoyan: —Se detuvo a admirar el edificio de la Organización Obrera AFL-CIO de la calle 16.

—Cruzó la calle, frente a la Casa Blanca, para examinar de cerca las estatuas de Kosciusko y Lafayette —héroe polaco y francés de la guerra de independencia norteamericana— que se levantan en la Plaza Lafayette.

—Examinó los cuadros de la Galería de Arte Corcoran y dijo comentando uno del norteamericano J. Martin: "una cosa así podrían pintar mis nietos".

—Persiguió a una ardilla que se le escapó subiendo por un árbol en la Avenida Independencia.

—Examinó con curiosidad la forma en que funcionan los metros de estacionamiento de vehículos.

—Ignoró, para inquietud del Embajador Menshikov, la mayor parte de las luces de tránsito que encontró en su camino y cruzó la calle sin importarle mucho que la luz fuera roja o verde.

## Guatemala lamenta el incidente con México

MEXICO, enero, 5.—(UPI). La Embajada de Guatemala formuló a hora avanzada de anoche las siguientes declaraciones oficiales:

"La Embajada de Guatemala lamenta profundamente el incidente ocurrido el 31 de diciembre de 1958, cuando aviones de la Fuerza Aérea guatemalteca obligaron a varias embarcaciones pesqueras que se encontraban dentro de aguas territoriales de Guatemala a que se dirigieran a puerto, y con instrucciones de su Gobierno manifiesta que:

### CULPAN A MEXICANOS

"1.—La irresponsabilidad de un pequeño grupo de ciudadanos mexicanos que no midieron la consecuencia de sus actos está comprometiendo las buenas relaciones que siempre han servido los pueblos hermanos de México y Guatemala. Este pequeño grupo de ciudadanos está formado principalmente por los propietarios de las embarcaciones en referencia.

"2.—Desafortunadamente la prensa mexicana basó sus primeras informaciones y comentarios en datos proporcionados por el Gerente de una compañía

pesquera, quien a su vez los recibió por radio desde las oficinas de dicha empresa en Salina Cruz. Siendo los barcos propiedad de esta compañía y percatándose de la enorme responsabilidad que a ella se le pudiera deducir fácilmente se comprende que tales datos fueron alterados.

Se avisa a todos los profesores de la Universidad Nacional y de Colegios que han hecho reservación de espacio para participar en nuestra gran

## EXCURSION A LIMA (PERU)

Que la fecha de salida definitivamente será el 19 de Enero y el regreso el 3 de Febrero y que deben pasar a nuestras oficinas para efectuar el depósito correspondiente. Asimismo les informamos que tenemos aún diez espacios disponibles.

AGENCIA DE VIAJES "ATA" Ltda.

(Diagonal al Correo) — Teléfonos 5593 y 4656 — Apartado 273

## Mexicanos reconocen que violaron soberanía chapina

GUATEMALA, 5 — (UPI) — Los tripulantes mexicanos que se encuentran detenidos en esta capital reconocieron haber sido capturados "dentro de aguas territoriales guatemaltecas" cuando pescaban camarones el 31 de diciembre pasado.

## Ola de frío mata a 14 personas en Montañas Rocosas

DENVER, 5 (UPI). — Catorce personas han perecido a consecuencia de la más terrible ola de frío que se haya sufrido en la región de las montañas rocosas y de los Estados del Sur Oeste norteamericano, desde hace un cuarto de siglo.

Las principales víctimas son personas de avanzada edad. Durante dos días la temperatura ha oscilado entre menos de 15 y menos de 25 grados centígrados.

En Big Piney, pequeña localidad de Wyoming, el termómetro descendió a menos de 60.

En Texas, región que ordinariamente goza de clima subtropical, se teme la pérdida de la cosecha de legumbres.

Sin embargo, dijeron que habían cruzado la frontera "sin darnos cuenta" pero varios de ellos aceptaron que no era la primera vez que esto sucedía.

Los doce detenidos permanecen en el Hospital Militar donde se les cura de las heridas sufridas durante la captura de los barcos pesqueros y diez están en el Cuartel General. Todos están sometidos a proceso "por contrabando".

La Auditoría de Guerra de la zona central —que tiene a su cargo el proceso— ha citado como testigos a los aviadores de la Fuerza Aérea, a las autoridades de los puertos del Pacífico, e inclusive a los periodistas que presenciaron la "operación Drake" —la batida contra los pesqueros "piratas"— para demostrar que los barcos fueron capturados dentro del territorio de Guatemala.

Los tripulantes fueron entrevistados anoche y dijeron que eran bien tratados y atendidos y que no habían sufrido molestias o vejaciones después de la captura. Dijeron también que habían podido comunicarse con sus familiares por medio de representantes diplomáticos para informarles que se encuentran bien.

Voceros del gobierno dijeron que no creían que el Embajador mexicano Francisco Icaza presentará una protesta por escrito pero no explicaron en qué base sabna su opinión.

LA CASA

# NECCHI

S. p. A.

fabricantes de las mundialmente acreditadas

## MAQUINAS DE COSER

# NECCHI

tienen el gusto de informar que han nombrado a

FEOLI & CIA., S. A.

Avenida Central

SUS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA TODO EL TERRITORIO DE COSTA RICA

# FEOLI & CIA., S. A.

Avenida Central

tienen el gusto de avisar a sus clientes, amigos y público en general que han sido nombrados

SUS DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS PARA TODO EL TERRITORIO DE COSTA RICA

de las mundialmente acreditadas

## MAQUINAS DE COSER

# NECCHI

por sus fabricantes

NECCHI S. p. A.



### Gran impulso a los programas para erradicar tujurio

De acuerdo con el Plan de Trabajo para 1959, cuyo presupuesto fue debidamente aprobado por la Contraloría General de la República el año pasado, el Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo dará este año gran impulso a la erradicación de tugurios especialmente en el Área Metropolitana y también a los programas de construcción y mejoramiento de la vivienda campesina. Entre estos últimos se está comenzando esta semana el programa de mejoramiento de vivienda rural de zonas tabacaleras, para aprovechar el verano.

### Extensión agrícola en Guanacaste

El Departamento de Información Agrícola del Ministerio de Agricultura e Industrias ha editado un interesante folleto sobre la labor realizada en actividades de Extensión Agrícola durante diez años en la provincia de Guanacaste. Contiene el folleto datos de gran importancia, que demuestran cómo ha sido de fructífera la labor que en Extensión Agrícola se ha llevado a cabo en beneficio de los agricultores guanacastecos.

Aprenda y viva: siga con cuidado la campaña de divulgación contra el cáncer.

## CLUB DE BICICLETAS

Sorteo efectuado el Domingo 4 de enero de 1959  
SERIE RALEIGH  
Sorteo N° 60 — ATRASADO  
SERIE LIONEL  
Sorteo N° 18 — Favorecido el N° 083, perteneciente a FERNANDO ALFARO CASTRO - (Sarchí Norte)  
Antepuestos para el domingo 11 de enero de 1959  
RALEIGH N° 0 LIONEL N° 1  
El Centro de Sport  
TELÉFONO 3318  
frente Soda Palace Contiguo Teatro Coliseo

## GRAN BAZAR "LA CASA"

GIL S. A.  
ANTES GIL & CIA. SUC. DE GIL & HERNANDO  
ACCIONES DE MERCADERIAS  
SAN JOSE, 5 DE ENERO DE 1959  
Serie La Casa A-24-5 - Amortización N° 46 - Fav. el N° 128 Perteneciente a LETICIA LARA DE JIMENEZ  
Serie La Casa A-25-5 - Amortización N° 36 - Fav. el N° 170 Perteneciente a AYDEE CHAVES DE ORTIZ  
Serie La Casa A-26-5 - Amortización N° 28 - Fav. el N° 90 Perteneciente a FLOR DE M<sup>a</sup> B. DE CORDERO  
Serie La Casa A-27-5 - Amortización N° 19 - Fav. el N° 114 Perteneciente a ODILIE RMOLO DE POVEDA  
Serie La Casa A-28-5 - Amortización N° 10 - Fav. el N° 190 Perteneciente a OLGA CLEVES DE HINE  
Serie La Casa A-29-5 - Amortización N° 4 - Fav. el N° 135 Perteneciente a EUNICE ZAMORA DE CHACON  
EN FORMACION LA SERIE A 30-5

La epidemia de parálisis infantil dejó muchos niños lisidos que necesitan la ayuda generosa de Ud. y de toda la ciudadanía, llame al teléfono 5665.

## PALMA & Co.

TELEFONOS: 4325 - 1885 - 5950  
Número favorecido domingo 28 de diciembre de 1958  
PRIMAVERA - 055 OTOÑO - 055  
Sorteo N° 29 Cuota N° 57  
Elia de Granados San José  
Ofelia Méndez de C. San José  
Números favorecidos el domingo 4 de Enero de 1959  
PRIMAVERA - 083 OTOÑO - 083  
Sorteo N° 29-B Cuota N° 58  
C 100 en mercaderías Marta Villalta de I. San José  
Nicoya, Gte.  
Antepuesto para el Domingo 11 de Enero  
Primavera (1) Otoño (1)

## JOYERIA "LA ETERNA"

Av. Central contigua a La Magnolia  
Clubes de Relojes HAMILTON  
Serie RODNEY Sorteo N° 71 Favorecida la acción N° 83, perteneciente a CECILIA PACHECO (San José)  
Serie LILY Sorteo N° 44 Favorecida la acción N° 83, perteneciente a CECILIA PACHECO (San José)  
Serie GLADYS Sorteo N° 13 Favorecida la acción N° 83, perteneciente a ALFONSO FIGUEROA (Puerto Cortés)  
NUEVA SERIE EN FORMACION "PETITE"

### EL NIETO DE CROSBY.



Un nuevo miembro del clan de los Crosby hace su aparición (izquierda) en Santa Mónica, California, en brazos de su mamá, Patricia. Además de ser hijo de Dennis Crosby, el infante coloca al cantante Bing Crosby en la categoría de los abuelos. Pesó 8 libras, 13 onzas. A la derecha, otro pequeño, hijo de la actriz Jayne Mansfield en su debut ante las cámaras, también en Santa Mónica. El niño es hijo del hombre fuerte Mickey Hargitay, y pesó nueve libras y 9 y media onzas

### Costa Rica ....

Viene de la Pág. PRIMERA -  
En nombre de la fracción parlamentaria del Partido Liberación Nacional, con todo respeto, ruego a Usted hacer el reconocimiento oficial del Gobierno del Doctor Manuel Urrutia de la hermana República de Cuba. Los seis años de lucha por la libertad que ha hecho el pueblo son la credencial de ese Gobierno y debe Costa Rica, ejemplo de democracia y libertad en América, y aliada incondicional del pueblo cubano, estar entre los primeros países que hacen ese reconocimiento.  
De Ud. Atto y S. S.  
DANIEL ODUBER  
Diputado.

### Periódicos cu ....

Viene de la Pág. PRIMERA -  
ñana, hora local, que se había puesto en contacto por radio en el avión en que viene a La Habana, procedente de Santiago de Cuba, el Presidente Provisional, Dr. Manuel Urrutia.  
PRENSA LIBRE  
LA HABANA, En. 5.—UPI. El jefe de prensa del Movimiento 26 de Julio ordenó la retirada de todos los inventores de los diarios de La Habana entre ellos el "Havana Post" que se publica en inglés, a fin de facilitar la plena y libre información de los acontecimientos al público.  
LLEGAN TURISTAS  
KEY WEST, Florida, En. 5. UPI.—Un barco lleno de turistas norteamericanos que huyeron de Cuba debe atracar hoy aquí después de pasar la noche anclado frente a la costa.  
El "City of Havana" con 267 pasajeros, originalmente debió atracar anoche. Pero vientos de 56 kilómetros por hora impidieron su entrada.  
El ferry-boat que trajo a unos 500 norteamericanos de Cuba el sábado, regresará hoy más tarde a La Habana para traer otro grupo de pasajeros. En el viaje de ida cualquiera que desee ir a Cuba, puede sacar pasaje.  
Solo se permitieron cubanos a bordo en el viaje de regreso de La Habana.  
CAE OTRO ESBIRRO  
LA HABANA, En. 5.—UPI. El brigadier Hernando Hernández, exjefe de la policía, fue detenido esta madrugada por miembros de la Milicia Revolucionaria.  
Se informó que será presentado al Tribunal Revolucionario que lo juzgará.



Grupo de rebeldes hacen guardia en La Habana

### Inmediata aplicación de reforma docente en Marzo

El diputado Prof. don Eduardo Trejos Dittel nos informó hoy que en el curso de la semana en trance presentará al Consejo Superior de Educación, un estudio suyo, a efecto que los miembros directivos del Consejo lo consideren y lo examinen.  
Nos refiere el diputado Trejos Dittel que "este año debe y puede ponerse en vigor la reforma en la enseñanza secundaria", y considera don Eduardo, que de no ponerse en marcha este mismo año la reforma en la enseñanza media, lo mejor que puede hacer de una vez por todas el Consejo Superior de Educación, es declarar al país "que fracasó la Misión de la UNESCO y la reforma en la enseñanza secundaria".

### INCUMPLIMIENTO DE DECRETO EJECUTIVO

Las autoridades fiscales y de policía han transmitido a los superiores la queja del público, dando cuenta que la mayoría de comerciantes minoristas, vienen incumpliendo un decreto ejecutivo que está en vigor desde el primero de los corrientes.  
Sucede que, en zonas rurales particularmente, se vende café molido a los consumidores, sin llenarse los requisitos que establece el decreto ejecutivo. Este decreto reglamenta el comercio y la torrefacción del café para consumo interno, prohibiendo la venta de café molido sin registrarse de previo su marca ante la Oficina del Café prohibiendo a la vez el comercio de venta de café molido si no se encuentra debidamente empaquetado, sellado y con su precio estampado en las respectivas bolsas, para todos los tamaños y cantidades.  
El espíritu del decreto, tiende a dar seguridad y garantía al público consumidor, que compra de conformidad con las calidades del café que adquiere.  
Parece que, por parte de los comerciantes, se alega ignorancia del mandato del decreto ejecutivo.

### Nueva Junta del Tabaco se juramentó hoy lunes

A las 4 de la tarde del día de hoy el Ministro de Economía y Hacienda tomará el juramento de ley a los nuevos miembros de la Junta de Protección a la Agricultura del Tabaco, que son los siguientes: Ing. don Rodolfo Acosta y don Alvaro Rojas, del Ministerio de Agricultura e Industrias; Ings. José Manuel Guzmán y Uladislao Guevara, del Consejo Nacional de Producción; Lic. don Porfirio Morera y don Alvaro de la Ossa, del Ministerio de Economía y Hacienda; don Roberto Fernández, de la República; don Humberto Carrillo, de la Tabacalera Costarricense; don Rafael Solórzano, representante de los productores de San José y Puriscal y don Juan Bautista Rojas, de los tabacaleros de Palmares.

— LA PRENSA LIBRE —  
"el diario de la tarde"

### TRES BEQUISTAS HONDUREÑAS

Tres profesionales hondureñas, becadas por la FAO, los señores Meyer, Hernández y Pineda, vendrán a Costa Rica a realizar un curso sobre problemas relacionados con la producción de leche. La Cooperativa Dos Pinos, que es la organización más importante en el país dedicada a esta actividad, ha comunicado al Ministerio de Agricultura e Industrias que está en la mejor disposición de recibir a las tres bequistas para que reciban el curso.

## SI YO FUERA..

Ministro, o Diputado, o algo del Patronato Nacional de la Infancia, o tuviera algún cargo oficial de importancia y además

si yo tuviera un corazón, como dice el tango, vería la manera de bañar, vestir y calzar, por lo menos de esto último, a ese sin fin de inocentes chiquitines que andan por esas calles de Dios, en los cafés, a la entrada de los almacenes y los cines, y hasta en las canchinas. —Don, cómpreme chances. —No, güilla, ahora no. —Bueno, entonces regáleme esa "boza". Tengo hambre. —Tomá y largate. Cuidado algún mamulón te "avienta" esos chances. Andate p'onde tu mamá. A veces me pregunto, con el alma partida, qué es la cosa. Es que estos pobres infelices, que nada malo hicieron para merecer tan desgraciada suerte, no son acaso ciudadanos de Costa Rica? O es que sólo los que tienen velocipédo, bicicleta, motocicleta, "jeep" o "Cadillac" son ciudadanos y merecen que los gobiernos y las instituciones se preocupen por ellos? Qué raro me parece todo eso!

Agradecemos la colaboración de don Joel Morales M.  
(Solicitamos colaboraciones a nuestros lectores).

### Excitativa .... Gasolina y ....

Viene de la Pág. PRIMERA -  
cidas para el control de las malezas, ya que es posible que esa práctica sea nociva a la conservación de la fertilidad de nuestros campos, el más preciado patrimonio de nuestros hijos.  
No escapa estoy seguro, al claro criterio de usted y al de sus ilustrados compañeros educadores de la Universidad Nacional, la enorme importancia que tiene el darle a este problema acertada solución.  
Es por esta razón que me atrevo a solicitar a usted muy respetuosamente, que la Universidad, con todos los medios técnicos con que cuenta y previas las investigaciones y consultas que tenga a bien practicar, se sirva manifestarse sobre este asunto, con el propósito de orientar con acierto a la opinión pública y a nuestros funcionarios encargados en el desem-

## RELOJES

# Lanco

TEL 6362 - AP 2913

- FAVORECIDOS EN EL SORTEO DEL DOMINGO 28 DE DICIEMBRE DE 1958
- N° 55 - Serie Lanco C. C. 1958 - Cuota N° 13 - Pert. a MANUEL ARROYO (Nuestro Amo de Alajuela)
  - N° 55S - Serie Lanco D. D. 1958 - Cuota N° 3 - Pert. a ANTONIO REYES (Limón)
- Cuentas corrientes con sorteos:
- N° 6755 - Jorge Blanco R. - San José ..... C 30.00
  - N° 6955 - Pedro de la O. - Santa Cruz-Gte. .... C 30.00
  - N° 7455 - Sonia Avila de Garcia - Limón ..... C 30.00
  - N° 7655 - Antonio Solís Rojas - San José ..... C 40.00
  - N° 7755 - Miguel Marín Jiménez - San José ..... C 30.00
  - N° 7855 - Alejandro Alvarado - San José ..... C 50.00
  - N° 7955 - V. Manuel Barrantes - Limón ..... C 40.00
  - N° 8055 - Cirilo Benavides - Cartago ..... C 40.00
- FAVORECIDOS EN EL SORTEO DEL DOMINGO 4 DE ENERO DE 1959
- N° 83 - Serie Lanco A. A. 1958 - Cuota N° 34 - Pert. a VICTOR MANUEL SOLIS (Guadalupe)
  - N° 83 - Serie Lanco B. B. 1958 - Cuota N° 17 - Pert. a LUCIA FLORES (Miramar)
  - N° 83 - Serie Lanco C. C. 1958 - Cuota N° 15 - Pert. a BERNARDO SANDES (Santa Cruz-Gte.)
  - N° 83 - Serie Lanco D. D. 1958 - Cuota N° 12 - Pert. a JORGE MIRANDA (San José)
- CUENTAS CORRIENTES CON SORTEOS:
- N° 7283 - Ceferino Fallas - San José ..... C 30.00
  - N° 7483 - Rosa M. Aldecoba - San José ..... C 30.00
  - N° 7583 - Alvaro Garcia - San José ..... C 30.00
  - N° 7983 - Humberto Amador - San José ..... C 30.00
  - N° 8083 - José M. Solís B. - San José ..... C 40.00
  - N° 8183 - Rosa Amelia Campos - Nicoya-Gte. .... C 40.00

### Municipalidad del Cantón Central de San José

Se avisa al público en general, que debido a trabajos que se están llevando a cabo en el Crematorio, el recibo de basuras se hará hasta las 3 de la tarde los días de labor corriente y hasta las 12 horas los sábados y días feriados.  
CARLOS LARA  
Governador de la Provincia  
Ejecutivo Municipal.



<p><b>Enrique Riba Muñoz</b> y <b>Flor Zeledón G. de Riba</b> participan a sus amistades el matrimonio de su hija</p> <p><b>María Nela</b> con el señor <b>Alejandro Nieto Izaguirre</b></p> <p>La ceremonia nupcial se verificará hoy, a las 4.30 p. m., en la Iglesia de San Pedro de Montes de Oca. San José, 5 de enero de 1959.</p>	<p><b>Cecilio Nieto Castro</b> y <b>Niza Yzaguirre M. de Nieto</b> participan a sus amistades el matrimonio de su hijo</p> <p><b>Alejandro</b> con la señorita <b>María Nela Riba Zeledón</b></p>
--	---

**DESTACADO ESTUDIANTE**



Pete Dawkins, de 20 años, uno de los más destacados cadetes de West Point, ha recibido una beca Rhodes. Se le ve en Miami, Florida, con el uniforme de los North All Stars. Es atleta, músico, oficial cadete y presidente de su clase. Ganó una de las 32 selecciones para la beca

**3 millones . . . .**

Viene de la Página PRIMERA. Las modernas en materia de caficultura.

**AYER DOMINGO**  
Don Guillermo Peters estuvo en su hacienda de Sarchí Norte horas después que fue a dejar a su hijo al Aeropuerto Internacional El Coco, donde tomaría el avión que lo condujo a Estados Unidos de Norte América, donde continuará sus estudios.

Cuando don Guillermo estuvo en su beneficio, se hallaban los expertos mecánicos señores Federico Uder y Bruno Miller reparando las instalaciones eléctricas en la planta. Excusado es de-

cir que la casa Peters cuenta con su planta propia para la operación de las diversas instalaciones de sus haciendas y beneficio. Don Guillermo conferenció con los técnicos y, además, dictó algunas instrucciones sobre la marcha de las actividades en el beneficio, pues, como es sabido, las operaciones en los beneficios de café implican también procesos y operaciones que no pueden discontinuarse ni aún en días feriados. Aún conversaba en la planta con los señores Uder y Miller, cuando telefónicamente fue llamado del beneficio. Eran cerca de las cuatro de la tarde.

**EL FUEGO**  
Sin que se haya podido determinar exactamente cómo se

inició el fuego, es lo cierto que cuando los trabajadores del beneficio se dieron cuenta, comenzaba a salir humo de una de las bodegas del beneficio Peters. El fuego había comenzado.

**VEINTE MINUTOS PRODUCEN TRES MILLONES DE COLONES EN DAÑOS**  
El fuego se extendió rápidamente. Llamas voraces comenzaron a destruir las existencias de café listo para exportar que había en las bodegas. Durante veinte minutos, las inmensas llamaradas redujeron a escombros todo cuanto había en bodegas. Ese brevísimo tiempo bastó para causar daños por más de tres millones de colones.

**LA OBRA DE LOS BOMBEROS**  
Inmediatamente que los trabajadores se dieron cuenta de la presencia del fuego, llamaban al señor Peters y se comunicaban con la central de Bomberos de Alajuela. Esta pedía auxilio perentorio a las estaciones del INS en esta capital y las unidades de Alajuela y aquí partían a toda máquina, hacia Sarchí. Cuando llegaron, sin perder un segundo, accionaron. Lograron contener el fuego. Desgraciadamente, ya la obra de destrucción más grande de la había realizado el voraz elemento.

**LAS PERDIDAS**  
Solamente en café había más de 25 mil sacos listos para la exportación. Esa cantidad representa más de 1.800.000 colones que se quemaron totalmente.

La enorme estiba de sacos se hallaba en una bodega de 75 metros de largo por 20 de ancho. La estructura de acero. Las paredes de cemento. El fuego doblegó la estructura. Y lo que había dentro, desapareció.

Más de 400 mil colones representaba esa bodega, una de las más grandes entre las de los beneficios de la provincia de Alajuela.

**OBRA COMPLEMENTARIA DE SALVAMENTO**

Las autoridades del cantón de Valverde Vega, llamaron al Cuerpo de Bomberos de San Ramón, que acudió con su unidad. Estos bomberos, junto con los de Alajuela y esta capital y multitud de peones, empleados y vecinos de Sarchí que acudieron presurosos no bien se tuvo conocimiento de la existencia del fuego, trabajaron arduamente. Lograron impedir que el fuego consumiera otros compartimientos del beneficio y también, alejar el peligro que significaba el que éste hubiera llegado a los grandes depósitos de cascarilla de café que estaba a alguna distancia ciertamente de las bodegas, aunque no tan lejos como para que pudiera haberla alcanzado el fuego, máxime, considerando la fuerza de los vientos que estaban soplando ayer tarde. Todo este enorme trabajo evitó una conflagración mucho mayor.

**NINGUN DAÑO PERSONAL DIRECTO**

Dichosamente el siniestro no provocó ningún daño personal a los trabajadores o a sus familias.

**SIN EMBARGO**

Pero no obstante lo antes dicho, bueno es que digamos que

la fuerte impresión sufrida por el señor Peters cuando recibió el aviso del siniestro que estaba echando por los suelos todo un esfuerzo de muchos años, le provocó un shock del corazón. Prácticamente cayó desplomado el distinguido industrial a quien fue preciso traer sin tardanza a San José, con el objeto de darle atención médica amplia. El señor Peters reaccionó dichosamente y ya hoy se hallaba reincorporado a sus tareas habituales en unión de su hermano don Werner.

**LOS ASEGUROS**

En el Instituto Nacional de Seguros se nos informó esta mañana que las posesiones de los señores Peters están cubiertas por un fuerte seguro contra incendio y otros riesgos.

Más tarde, en conversación con los hermanos Peters nos informaron que, en efecto, ellos desde hace mucho tiempo tienen garantizadas por un fuerte seguro sus propiedades y al efecto, en el caso concreto del beneficio y bodegas de Sarchí, éstos están cubiertos por una póliza de 3.000.000 (tres millones), el edificio, por otra póliza de 400 mil colones (cuatrocientos mil colones).

Como puede verse, esos seguros cubren bien los riesgos. Pero dejan, no obstante en descubierto el renglón de los contratos y otros compromisos de exportación que tiene la firma con importadores extranjeros. Nos expresan los señores Peters que siempre perderán alrededor de un millón de colones al no poder hacer frente a los compromisos que tienen contraídos en cuanto a exportación, a su debido tiempo, de sus contratos de café.

"El monto de las pólizas es alto y más o menos cubren los daños, —nos dijeron los señores Peters— pero siempre nos queda la preocupación de las pérdidas que no están comprendidas en los seguros, como los compromisos de exportación. Como puede verse, a más del daño material aquí, están los que entrañan el no poder de momento hacer frente a nuestros compromisos en el exterior con nuestros clientes".

Los daños sufridos, nos dijeron finalmente, los estima la firma Peters & Co. Ltda. en . . . . . 3.000.000 de colones.

**FINAL**

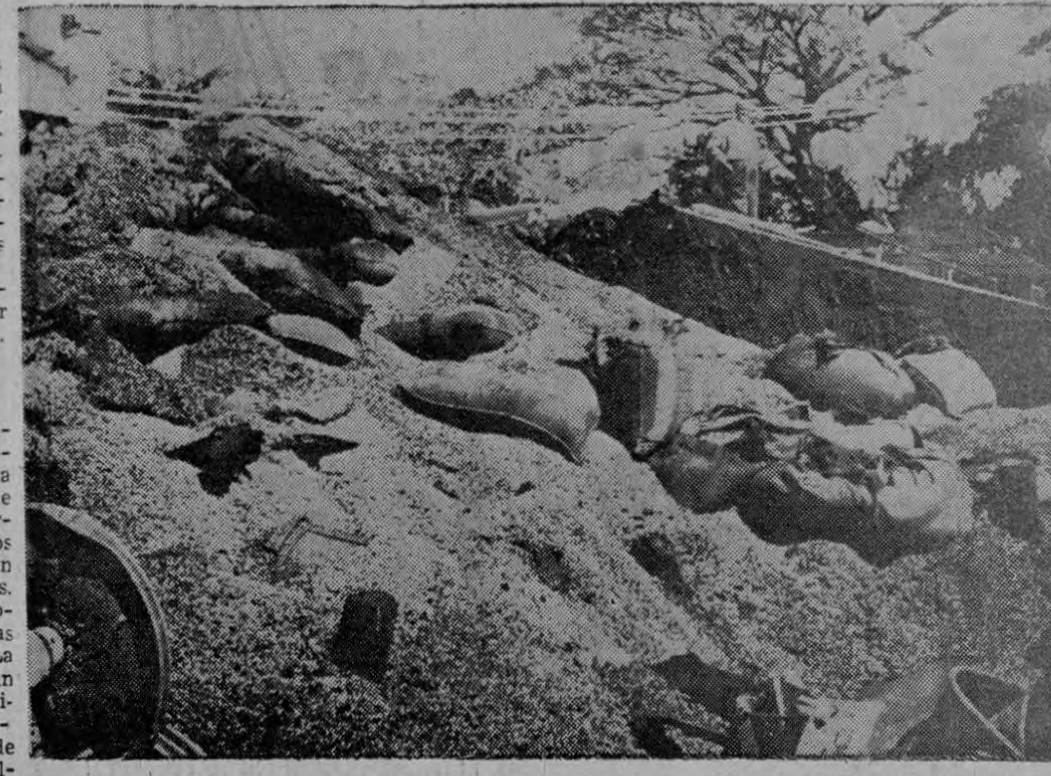
Es éste el segundo gran incendio que en término de muy pocas semanas sufre la industria cafetera. El primero desastre fue el de la hacienda La Raya, cerca de Desamparados en que los señores Von Schoeter perdieron más de un millón de colones. Ahora es este de ayer que provocó pérdidas por tres veces las del siniestro de diciembre. La época de completa sequía y grandes calores, es propicia a los siniestros en zonas rurales primordialmente, con menoscabo de la economía de nuestra agricultura e industria.

**Pinte su casa con Pabco**

**Colores firmes!**

**HOBERG**

**Vista parcial del café perdido en el incendio**



Sacos de café, y grano arruinado por las llamas en los patios del trillo

**Atención Universitarios y Universitarias: ESTO INTERESA!**

La Taquigrafía es de gran utilidad para tomar apuntes rápidos en sus clases. Tome Ud. uno de los cursos prácticos que dicta la Escuela Panamericana (Av. San Martín) y ábrase más fácilmente campo en su profesión.

**ESCUELA PANAMERICANA**  
Teléfono J-6649

**Sesiona esta tarde Directiva de La Caja con nuevos miembros**

Esta tarde tendrá su primera sesión ordinaria, correspondiente a 1959, la Junta Directiva de la Caja Costarricense del Seguro Social. Participarán en ella los dos nuevos miembros nombrados recientemente por el Poder Ejecutivo, que lo son: Lic. don Eladio Trejos Flores y la Profesora Doña Claudia Cascante de Rojas Suárez.

**Junta Cementerio Obrero se reúne esta tarde**

Por razones que no viene al caso comentar, el Tesorero de la Junta Directiva del Cementerio de Obreros de esta capital, se vio precisado a prescindir de los servicios de una empleada de la Tesorería. Así lo dispuso el citado Tesorero, que lo es don Antonio Muñoz. Pero luego, a empeño del Presidente de la misma Junta, esa empleada fue restituida a sus funciones, quedando en situación muy difícil el señor Muñoz, ya que debe de aceptar a una empleada que no goza de su confianza o su aceptación.

La citada Directiva ha quedado definitivamente integrada así: Presidente, Lic. don Franklin Solórzano Salas, Ministro de Trabajo y Previsión Social y miembro por Ley de esa Junta; Vice-Presidente, Dr. don Carlos Sáenz Herrera y demás Directivos, Dr. don Marcial Rodríguez; Lic. don José Luis Molina; Lic. don Francisco Fonseca Chamier; Lic. don Eladio Trejos y Profesora doña Claudia Cascante de Rojas Suárez.

A esta Junta le auguramos el mayor acierto en sus funciones.

Para resolver tan molesta situación, se dispuso convocar a una reunión extraordinaria a la Junta Directiva para esta noche. Además se tratarán algunos otros asuntos que atañen a la dirección de este Cementerio.

**HOMENAJE A DON ELADIO SANDI DIAZ EN BARRIO QUESADA**

Mañana domingo a las 12 m. se ofrecerá un espléndido almuerzo a don Eladio Sandi Díaz, en la casa del Sr. Aurelio Fonseca. Acto seguido el Sr. Presidente de la Junta Progresista del Barrio Quesada Durán Sr. don José Fonseca S., hará entrega de un pergamino que como reconocimiento a su labor municipal en el período de 1953-58 realizó el Sr. Sandi D., dejando para el Barrio mencionado y todo el Distrito obras

**Lotería Asilo Chapul**

- PRIMER PREMIO**  
Nº 83 Serie 161 C 100.000.00
- SEGUNDO PREMIO**  
Nº 97 Serie 134 C 50.000.00
- TERCER PREMIO**  
Nº 19 Serie 317 C 25.000.00

que merecen el reconocimiento sincero de todos quienes, hoy día disfrutan de esos beneficios.

Se espera que el acto sea todo un acontecimiento social ya que de antemano se han hecho grandes preparativos para dicho homenaje. Estarán además presentes los señores representantes municipales del Distrito así como algunos miembros de Juntas Progresistas.

**EL SINDICATO DE INDUSTRIALES DE LA HARINA**  
avisa a sus asociados que tiene

**Levadura Granulada**  
para proveer a precio de costo HOY MISMO, para la fabricación de sus panes.

Nos mantenemos en el boicot contra el monopolio.

**RIFA DE UNA PRECIOSA CASA**  
OBSEQUIO DE

LA OFICINA GENERAL DE PROPAGANDA y las FIRMAS AFILIADAS al Gran Concurso "NAVIDAD FELIZ 1958 CON CASA PROPIA".

Resultado del sorteo efectuado el domingo 28 de diciembre de 1958, en combinación con el Premio Mayor de la Lotería Nacional:

**SERIE 982 - Nº 55**

La O. G. P. agradece profundamente a las FIRMAS Comerciales y al público en general su acogida a este gran Concurso y les desea un PROSPERO AÑO DE 1959.